

"SOLO TENGO QUE RENDIR CUENTAS ANTE AQUELLOS QUE SUFREN Y MUEREN EN ARGELIA", dijo el exgeneral

Como testigo de la defensa declaró René Coty, el hombre que llevó al poder a De Gaulle en 1958

DE GAULLE INICIA SU GIRA CON GRAN PROTECCION POLICIACA

"Francia debe ser capaz de hacer frente al peligro mundial"

Paris, 17.—El presidente De Gaulle ha salido por vía férrea, bajo una fuerte protección de la Policía, en viaje de gira, durante la cual pronunciará varios discursos.—Efe.

FRENTE AL PELIGRO MUNDIAL
Figeac (Francia), 17.—El presidente Charles de Gaulle ha declarado hoy en esta ciudad que Francia debe participar en la organización de una Europa económica y políticamente unida.

Campaña de terror de la O. N. S., en París

Paris, 17.—La Organización Armada Secreta ha iniciado una campaña de terror colocando dos bombas y provocando una serie de incidentes con armas de fuego.

A las siete y media de la mañana fue descubierta una bomba en un edificio de la ciudad, pero pudo ser desarmada antes de que estallara. A las nueve, una granada de mano fue lanzada contra una multitud de unas cien personas.—Efe.

CINCUENTA Y CINCO MUERTOS Y CUARENTA Y SIETE HERIDOS

Argel, 17.—En círculos militares ha sido anunciado que cincuenta y cinco personas, de ellas tres europeos, han resultado muertas y cuarenta y siete, de ellas dos europeos, heridas, en ataques registrados en todo el país durante las últimas veinticuatro horas. De los muertos, cuarenta y dos se han registrado en Argel. Los miembros de la OAS han bombardeado la Alcazaba y llevaron a cabo también una incursión contra una Comisaría de Policía.—Efe.

NOTICIAS DEL MERCADO COMUN EUROPEO

Inglaterra concuye un acuerdo de tarifas
Ginebra, 17.—Gran Bretaña ha concluido un acuerdo de tarifas con el Mercado Común dentro del marco del GATT, para liberalizar el comercio.—Efe.

SE DISCUTIRA EN LOS COMUNES EL INGRESO DE INGLATERRA

Londres, 17.—En Londres se discute la cuestión del ingreso de Gran Bretaña en el Mercado Común.

EE. UU. NO PIENSAN INTERVENIR DIRECTAMENTE EN LAOS

Los "marines" norteamericanos toman posiciones en la frontera con Tailandia

CHINA NACIONALISTA PROMETE AYUDA MILITAR

Saigón, 17.—El general Paul D. Harkins, nuevamente designado comandante en jefe de las fuerzas de los Estados Unidos en Tailandia y Vietnam del sur, ha declarado que no existen planes para una directa intervención norteamericana en Laos y que el movimiento de los soldados norteamericanos en Tailandia no constituye una "acción ofensiva", sino "meramente defensiva".—Efe.

UN "DAKOTA" DE INDONESIA, DERRIBADO

Durante un nuevo ataque a Guinea occidental

Hollandia (Nueva Guinea occidental), 17.—Un avión "Dakota" de las fuerzas aéreas indonesias ha sido derribado durante un nuevo ataque perpetrado contra Nueva Guinea occidental.

El aparato fue derribado sobre el mar y al sur de Pak Pak, en cuyos alrededores han sido lanzados desde el pasado lunes unos 120 paracaidistas indonesios. El portavoz explicó que el avión fue derribado por las unidades de la defensa aérea "mientras se realizaba un nuevo intento de infiltración". El Ministerio holandés de Defensa en La Haya informa que el avión cayó al mar antes de que pudiera lanzar sobre el territorio a los paracaidistas que llevaba a bordo.—Efe.

LLAMAMIENTO DEL CONSEJO DE EUROPA

Estrasburgo, 17.—La Asamblea Consultiva de las once naciones que componen el Consejo de Europa ha dado hoy por terminado su debate sobre asuntos europeos.

AYUDA DE CHINA NACIONALISTA

Taipei (Formosa), 17.—El vicepresidente del Gobierno Real laosiano, general Fumi Nosavan, ha declarado en una conferencia de prensa que el Gobierno chino había prometido ayuda militar a su país.—Efe.

INGLATERRA ENVIARA SOLDADOS A TAILANDIA

Londres, 17.—El "Daily Telegraph" informa hoy que Gran Bretaña ha acordado, en principio, enviar una pequeña fuerza militar a Tailandia para unirse con los soldados norteamericanos. Según el periódico, las unidades militares británicas pertenecerán a cuerpos especializados en combates en la selva.—Efe.

LOS "MARINES" TOMAN POSICIONES

Bankok, 17.—Una fuerza de combate de mil ochocientos infantes de Marina norteamericanos ha comenzado a ser llevada a unos 80 kilómetros de la frontera tailandesa con Laos, y los "marines" han tomado posiciones en la aldea de Nong Han.—Efe.

La Conferencia de Desarme, se reúne

Por la amenaza de Krushev de reanudar las pruebas nucleares

Ginebra, 17.—La Conferencia de Desarme se ha reunido hoy en relación con la declaración hecha anoche por el jefe del Gobierno soviético, Nikita Krushev, de que Rusia se está preparando para reanudar las pruebas nucleares, como respuesta a las norteamericanas.—Efe.

La defensa está decidida a convertir el proceso en causa célebre, que pase a la historia, para lo cual solicita la intervención de testigos cuyas declaraciones serán dinamita política.—Efe.

DECLARA RENE COTY

Paris, 17.—El Tribunal militar que está juzgando al exgeneral Raül Salan se puso en pie cuando el ex presidente de Francia, René Coty —el hombre que llevó al poder al general De Gaulle en 1958— entró en la sala para deponer como testigo de la defensa.

Contestó a varias preguntas con respecto a los discursos pronunciados por él, entre los que se encuentra uno que pronunció en Mantes en julio de 1957, y en el que dijo: "Nadie nos ha tenido en cuenta el sacrificio que supone mantener al otro lado del Mediterráneo una nueva Alsacia-Lorena."

El Tribunal ha escuchado a catorce testigos más, algunos de los cuales hablaron de los dramas humanos y de las cuestiones de conciencia que suponen para soldados y civiles la guerra de Argelia.—Efe.

ALTERADO VIOLENTO ENTRE EL FISCAL Y LA DEFENSA

Paris, 17.—Al comenzar la tercera sesión del proceso Salan se ha producido un violento altercado entre la defensa y el Ministerio Fiscal.

Cuando se impuso el silencio y comenzó a declarar el testigo, Morin, dijo que Salan ha sido el jefe de la OAS desde enero de 1961. Durante el "putsch" de los generales Salan ocupó mi oficina y ordenó fuera abierta la caja fuerte, llevándose a la página cuarta.

MAÑANA, DISPARO DE «AURORA»

El lanzamiento de Carpenter, previsto para la una de la tarde (hora española)

Su esposa presenciará la elevación de la cápsula desde la rampa de despegue



MALCOLM SCOTT CARPENTER

Cabo Cañaveral, 17.—El astronauta Carpenter y el equipo de técnicos del proyecto "Mercury" se hallan hoy dedicados a los preparativos finales del lanzamiento, que se cree podrá ser llevado a cabo el sábado.

El lanzamiento puede producirse entre las 13 y las 18,50, hora española, del sábado, con el fin de que la flota de "rescate", situada en aguas de las Bermudas, tenga tiempo suficiente para recoger al astronauta antes de que caiga la noche.

Su esposa, Renée, romperá la tradición y presenciará el lanzamiento desde el mismo "punto 0" junto a la rampa desde la que se elevará el cohete portador de la cápsula "Aurora".—Efe.

AUNQUE HAGA MAL TIEMPO SERA LANZADO

Cabo Cañaveral, 17.—A pesar de las dudosas condiciones atmosféricas el astronauta norteamericano Scott Carpenter, será lanzado al rededor de la Tierra, el sábado.

Los portavoces de la «NASA» declaran hoy que las condiciones de recuperación en la zona donde Carpenter va a aterrizar, a amarar, si hiciera sólo una órbita, pudieran no ser satisfactorias.—Efe.

PATRULLAS DE AVIONES SOBRE LA FRONTERA DE LAOS

Vientian, 17.—Aviones de caza y cazabombarderos norteamericanos han comenzado a patrullar sobre la frontera con Laos en previsión de una eventual invasión de Tailandia por fuerzas procomunistas. Efe.

AVIONES INGLESSES PREPARADOS

Londres, 17.—Un escuadrón de aviones británicos está listo para ser enviado a Tailandia.—Efe.

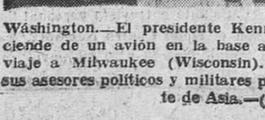
Dice Kennedy: Procuraremos una solución diplomática

Washington, 17.—El presidente Kennedy ha declarado, durante la conferencia de prensa que ha celebrado hoy, que la política norteamericana en Laos es la de procurar una solución diplomática que aleje las posibilidades de una guerra.

Añadió que el tiempo de permanencia de esas fuerzas dependerá de las condiciones existentes en Tailandia y en los países vecinos.—Efe.

LAOS LE HIZO VOLVER

Washington.—El presidente Kennedy, ligeramente ceñudo, desciende de un avión en la base aérea de Andrews, tras un corto viaje a Milwaukee (Wisconsin). Inmediatamente se reunió con sus asesores políticos y militares para discutir la crisis en el sudeste de Asia.—(Foto Cifra.)



Washington.—El presidente Kennedy, ligeramente ceñudo, desciende de un avión en la base aérea de Andrews, tras un corto viaje a Milwaukee (Wisconsin). Inmediatamente se reunió con sus asesores políticos y militares para discutir la crisis en el sudeste de Asia.—(Foto Cifra.)

Imperio

Diario de la E. I. y de las U. N. S.

Año XXVII - N.º 8.071 - Zamora, viernes 18 de mayo 1962 - Teléfonos: Dirección 1576. Admón. 1570 - Precio: 1,50 Pts.

El trabajo en Francia es un período entre dos huelgas

Los paros se producen con asombrosa continuidad

Pero el mismo Estado que las tolera, las yugula con la ley de excepción

PARIS

(Crónica telegráfica del corresponsal de PYRESA).—Desde hace algún tiempo, el trabajo es sólo un período entre dos huelgas. En 1961, los Sindicatos de tipo marxista, distribuidos en células comunistas o socialistas, consiguieron que la masa laboral francesa dejara de trabajar dos millones y medio de jornadas. Fue un triunfo desde el punto de vista gubernativo, puesto que, por ejemplo, en 1955 los trabajadores de Francia permanecieron con los brazos cruzados doce millones de días. Y en 1948, año cumbre de la demagogia sindicalista dirigida por cabellos rojos, se perdieron veintidós millones y medio de jornadas. Actualmente, en cuatro meses, ya los números se rodean de ceros como los reyes de cortosanos para esgrimir pomposamente su importancia. Los servicios de radio, televisión, administrativos, mineros o siderúrgicos, así como transportes públicos y hospitales, paran o decláranse en huelga con una frecuencia y una asiduidad asombrosas. Es difícil predecir si tal o cual día funcionará este o aquel servicio, y ayer, por ejemplo, en una agencia de viajes donde un cliente pedía que le extendieran billete de avión con reserva segura para el lunes, la vendedora, con naturalidad plena de simpatía, respondió que la Empresa no podía garantizarle si en la fecha prevista funcionarían los vuelos regulares.

Alocución de Solís a los trabajadores mineros

Fue retransmitida por todas las emisoras asturianas

Oviedo, 17.—El ministro secretario general del Movimiento y delegado nacional de Sindicatos, don José Solís Ruiz, dirigió en el día de hoy una alocución a los trabajadores mineros, que fue retransmitida por todas las emisoras de la provincia.—Cifra.

KATANGA, DISPUESTA A RENUNCIAR A LA SOBERANIA

Elisabethville (Katanga), 17. Katanga está dispuesta a renunciar a la soberanía que declaró en julio de 1960, al separarse del Congo, según ha declarado su presidente, Moïse Tshombe.

Mañana tiene fijada la reanudación de conversaciones con el primer ministro del Gobierno central congoleño, Cyrille Adula, con vistas a la reunificación del Congo.

El jefe del Estado katangués siguió diciendo que, como saben todos los katangués, "nuestra unión con nuestros hermanos congoleños" es una fase "hacia la unidad del África negra".—Efe.

«Miss Palma», elegida «Miss España»

Se llama Maruja García, tiene diecinueve años y es dependienta de comercio

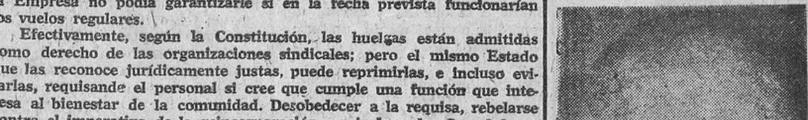
Palma de Mallorca, 17.—La señorita Maruja García Nicolau, «Miss Palma de Mallorca», ha sido elegida «Miss España 1962».

Todas las concursantes han desfilado ante el Jurado vistiendo traje regional, traje de noche y traje de deportes.

La nueva «Miss España 1962», que representará a nuestra nación en el concurso para «Miss Mundo» y «Miss Universo», tiene diecinueve años; es de familia muy humilde y de profesión dependienta de un comercio de ultramarinos.

En la misma fiesta han sido elegidas primera dama de honor de «Miss España 1962» y al mismo tiempo «Miss Nacional», con derecho a participar en el concurso de «Miss Europa», la señorita María José Torrado, «Miss Galicia». En tercer lugar «Miss Barcelona».—Cifra.

La Gran Cruz del Infante Don Enrique, al general Díaz de Villegas



El general Díaz de Villegas, director general de Plazas y Provincias Africanas, ilustre colaborador de nuestras páginas bajo el seudónimo de Cotano, al que le ha sido concedida la Gran Cruz de la Orden del Infante don Enrique. (Foto Fiel.)

LA VERDAD COMO UN PUÑO

LA LECCION DE KENNEDY

El Presidente norteamericano está librando con energía y entereza una dura batalla contra quienes tratan de perturbar, justificándose con el aumento del coste de la vida, la economía nacional. Primero se opuso rotundamente a la subida de los precios del acero y consiguió evitarla. Inmediatamente, el Comité Asesor Laboral propuso la modificación de la legislación vigente. Y hace escasos días, Kennedy ha hablado sin rodeos ante el Congreso de la necesidad de una reforma de los salarios de los empleados. Walter Reuther, su presidente, mantuvo que los salarios deben aumentar con mayor rapidez que la productividad. Esto va contra la tesis de la administración democrática actual. Lo prueba la firme y vigorosa respuesta de Kennedy. Nos referimos a sus puntos principales.

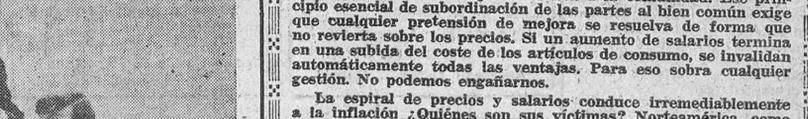
Ninguna pretensión de grupo o sector, por justificada que esté, puede bajo pretexto alguno rebasar la frontera del interés general, ni provocar peligros para él. Tal idea, rebusca debe presidir las negociaciones colectivas. Caben dentro de ellas todas las conquistas sociales que no dañen a la comunidad. Ese principio esencial de subordinación de las partes al bien común exige que cualquier pretensión de mejora se resuelva de forma que no revierta sobre los precios. Si un aumento de salarios termina en una subida del coste de los artículos de consumo, se invalidan automáticamente todas las ventajas. Para eso sobra cualquier gestión. No podemos engañarnos.

La espiral de precios y salarios conduce irremediablemente a la inflación. ¿Quiénes son sus víctimas? Norteamérica, como tantos otros países, tiene buenas pruebas de ello. Los propios trabajadores. Necesariamente, toda mejora ha de ser conseguida por el aumento de la productividad. El obrero ha de rendir lo debido, pero el empresario, cuando sus beneficios rebasan lo estrictamente justo, viene obligado a repartirlos con sus colaboradores. Todos juntos han de elevar los índices de productividad, mediante su esfuerzo. Pero cualquier mejora ha de ser a costa de los márgenes de beneficios. Eso es lo que impone el justo reparto de los resultados entre capital y trabajo.

No quiere el Presidente intervenir de manera directa en las cuestiones de precios y salarios, pero ha de obrar en nombre de la colectividad que dirige. La libre y sana competencia debe servir para perfeccionar los instrumentos productivos. En el desarrollo económico son pieza clave las exportaciones, sobre todo cuando el mundo se integra en fórmulas supranacionales. Todo empresario sensato debe darse cuenta de que al compartir beneficios, esfuerzos y responsabilidad con sus trabajadores, contribuye a la elevación del nivel de vida y facilita el acceso a los bienes de consumo. Con ello aumentará sus ventas. Salirse de estas directrices es muy peligroso. Cuando suponga rotura violenta del equilibrio económico, interrupción de la productividad, entraña un riesgo muy grave, que afectará en primer lugar a quienes con su actitud egoísta, intransigente o equivocada, provocan enojosas situaciones. En suma, la necesaria revolución en la conciencia social ha de llevar aparejada la evolución de la empresa al servicio de la sociedad.

Kennedy ha dado una lección magnífica. Conoce a fondo los problemas y los ataca con claridad. Conviene meditar sobre ella en todas las latitudes, por encima de viejos conceptos, de ideas trasnochadas, de actitudes que no tienen ya cabida, sea cual fuere su iniciación, en un país occidental. A no ser que las muevan extraños elementos subversivos. Eso ya es otro cantar.

Washington.—El presidente Kennedy, ligeramente ceñudo, desciende de un avión en la base aérea de Andrews, tras un corto viaje a Milwaukee (Wisconsin). Inmediatamente se reunió con sus asesores políticos y militares para discutir la crisis en el sudeste de Asia.—(Foto Cifra.)



Washington.—El presidente Kennedy, ligeramente ceñudo, desciende de un avión en la base aérea de Andrews, tras un corto viaje a Milwaukee (Wisconsin). Inmediatamente se reunió con sus asesores políticos y militares para discutir la crisis en el sudeste de Asia.—(Foto Cifra.)

Washington, 17.—El presidente Kennedy ha declarado, durante la conferencia de prensa que ha celebrado hoy, que la política norteamericana en Laos es la de procurar una solución diplomática que aleje las posibilidades de una guerra.

Añadió que el tiempo de permanencia de esas fuerzas dependerá de las condiciones existentes en Tailandia y en los países vecinos.—Efe.

Los portavoces de la «NASA» declaran hoy que las condiciones de recuperación en la zona donde Carpenter va a aterrizar, a amarar, si hiciera sólo una órbita, pudieran no ser satisfactorias.—Efe.

Los portavoces de la «NASA» declaran hoy que las condiciones de recuperación en la zona donde Carpenter va a aterrizar, a amarar, si hiciera sólo una órbita, pudieran no ser satisfactorias.—Efe.

Los portavoces de la «NASA» declaran hoy que las condiciones de recuperación en la zona donde Carpenter va a aterrizar, a amarar, si hiciera sólo una órbita, pudieran no ser satisfactorias.—Efe.

# TORO Y SU ALFOZ

## LA BOLSA

COTIZACIONES NOTICIAS COMENTARIOS

### PAGINA ESPECIAL DEDICADA A LA REGION TORESANA

#### Los labradores honraron a su Santo Patrón San Isidro Labrador

Al igual que todos los años, los labradores toresanos honraron a su Santo Patrón, San Isidro Labrador.

La Cofradía fue la encargada de organizar los actos que seguidamente describiremos, con la colaboración de la Hermandad Sindical de Labradores y Ganaderos.

En la iglesia del Santo Sepulcro, filial de la parroquia de Santa María la Mayor, donde tiene culto la imagen de San Isidro, la Cofradía acudió primeramente a unas vísperas, con el rezo del Santo Rosario, exposición de Su Divina Majestad, completas y oraciones de rigor al Santo. Concluidas éstas, pasaron todos los asistentes, en número elevado, al Salón Argentino para celebrar la Junta General, donde arreglaron sus cuentas, satisfaciendo las pequeñas cuotas y poniendo de relieve el ejercicio económico del año, así como otros asuntos de organización y fuero interno de la Cofradía, terminando dentro de un ambiente de verdadera hermandad y camaradería con el obsequio que hacen los señores abades, a base de bizcochos y rica limonada. En el presente año les cupo este honor, haciendo la fiesta, a los labradores Isidro Pinilla Sancho, Felipe Gavilán García, Isidro Bonis Caballero y Miguel Morales Alonso, que además pusieron "mesa y garrafa" en sus respectivos domicilios para obsequiar a todos cuantos tuvieron la gentileza de hacerles visita y expresarles la enhorabuena.

Ya en esta tarde de vísperas, el repique de campanas y el estampido de cohetes anunciaron la conmemoración de la festividad de San Isidro Labrador.

El día de la conmemoración, ya de mañana, las notas cantantinas y alegres de tamboril y dulzaina, manejados hábilmente por el popular Celestino, se dejaron oír por las calles de la ciudad. Los abades de la Cofradía, precedidos siempre de esta musiquilla típica, fueron recorriendo a las autoridades locales invitadas, así como a las jerarquías sindicales y miembros del Cabildo de la Hermandad Sindical de Labradores y Ganaderos para asistir a la función religiosa, que comenzó a las once, en la iglesia antes mencionada. El recinto sagrado se vio repleto de fieles, entre los que se encontraban, aparte de los hermanos que militan en la Cofradía, guardas y personal de la Hermandad Sindical, miembros del Cabildo, y ocupando puestos preferentes el primer teniente alcalde, don Amador Carballo Salgado; el secretario, don Julián del Caño Fermo; los concejales, don Jesús Alba Benito y don Teodoro Velasco Talagón; el delegado sindical accidental, don Manuel Malmierca; el comandante del Puesto de la Guardia Civil; el jefe de la Hermandad Sindical de Labradores y Ganaderos, don Antonio Roldán Sevillano; el

personal de la Agencia de Extensión Agrícola, así como otras varias representaciones oficiales y de entidades particulares.

El Santo Sacrificio de la Misa fue oficiado por don Javier Andreu, de preste, ayudado de diácono y subdiácono por don Isidoro Rodríguez y don Angel Ferrero, respectivamente. La sagrada cátedra fue ocupada por el párroco de Santa María la Mayor, don Julián Villalán Justo, que con gran elocuencia hizo un bello panegírico de San Isidro Labrador. La misa fue cantada por un armonioso coro femenino.

Finalizada la solemne función religiosa, todas las autoridades, jerarquías y representaciones, con el jefe de la Hermandad y miembros del Cabildo, se trasladaron al domicilio de esta Entidad Sindical, en cuyo salón de actos fueron obsequiados espléndidamente con un "vino español".

Por la tarde sacaron, en brillante cortejo procesional, la imagen del Santo, a la que daba escolta una escuadra correctamente uniformada y armada de la Sección de Guardia Rural de la Hermandad Sindical de Labradores y Ganaderos. Abrió la procesión el estandarte de la Cofradía y Cruz Alzada. Los cofrades, con cirial, formaban a los lados en dos largas filas, y detrás de la imagen los abades y mayores con las insimias, seguidos de sus respectivas esposas. Al final figuraban las presidencias religiosas y oficiales.

El itinerario que llevó esta brillante procesión fue el de costumbre y a su paso por las principales calles de la ciudad el público se estacionaba en las aceras para admirar este brillante cortejo, que hizo estación en el alto "mirador de la campaña", para desde allí efectuar la tradicional bendición de los campos.

Al finalizar la procesión, que fue amenizada con escogidas marchas musicales por la Banda de Música de la Obra Sindical "Educación y Descanso", todos los numerosos hermanos de esta alegre y simpática Cofradía volvieron a reunirse en el amplio Salón Argentino, habilitado al efecto con instalación adecuada, donde tras recibir nuevo obsequio de los señores abades, en esta ocasión bizcochón grande, remataron la jornada con una suculenta merienda.

IMOZAS

#### Nuevo Sanatorio Quirúrgico

Hoy, viernes, será bendecido e inaugurado el Sanatorio Quirúrgico "Nuestra Señora del Canto", que dirigirá el doctor don Angel L. Peñas Suquibide.

El acto se celebrará a las siete de la tarde. Anticipamos nuestra enhorabuena.

#### CONSTRUCTORES:

Vendemos a

#### ¡PRECIOS DE OCASION!

Grupo móvil de trituración y cribado. Grúa móvil para cinco Tm., 6 mts. altura. Volquete vibrador para fábrica bloques de cemento.

INTERCAMBIOS COMERCIALES Apartado 14.762 - Madrid

#### Ofrecimiento de local para instalar un Centro de Formación Artesana

#### Sesión extraordinaria del Ayuntamiento Pleno

Extracto de la sesión extraordinaria del Pleno de este excelentísimo Ayuntamiento, convocada y celebrada con carácter de urgencia el día 12 de mayo de 1962.

Asunto único. — Posibilidad de ceder o facilitar un local o inmueble para el establecimiento de un Centro de Formación Artesana en esta ciudad, asunto éste interesado en escrito de la Delegación Nacional de Sindicatos, cursado a esta corporación por la Delegación Sindical Comarcal.

Asisten a la sesión los señores alcalde titular, don Francisco Cuadrado Cerrato; concejales don Santos Micol García, don Venancio Martín Hernández, don Anselmo de Castro Martín, don Antonio Casares Miguel y don Jesús Alba Benito, y secretario, don Julián del Caño Fermo.

Acuerdo adoptado. — Que esta corporación se halla dispuesta a facilitar a la Delegación Nacional de Sindicatos un inmueble, bien sea en alquiler o de propiedad del Ayuntamiento, para la instalación del referido Centro de Formación Artesana.

En esta misma sesión y a su terminación, informó el señor Alcalde a la corporación de los resultados de las gestiones realizadas en Madrid en los días 3 al 5 de mayo en curso.

#### Obras municipales

Es preciso airear, cuando llegan las ocasiones, lo que se realiza para el bien común. Es justo y caballeresco expresar plácemes y patentes reconocimientos.

Y así, en el presente, ponemos de manifiesto el agrado y la alegría que proporciona a todos los ciudadanos el ver cómo varias calles —San Salvador, Peregril y Bustos— del casco de esta población, son transformadas. En ellas se está instalando el alcantarillado, sueño y anhelo de todos sus vecinos, que ya pueden hacer las respectivas acometidas de higiene en sus hogares, esto es, poner lavabos, duchas y bañeras con el correspondiente desagüe a la red general de alcantarillado. Para los que tenemos estas comodidades nos parecen nimias, pero para los que han vivido sin ellas tienen una gran importancia, tanto que no han dudado ni un instante en proporcionar el importe de los materiales, tan pronto como la Comisión de Obras del Ayuntamiento les brindó la ocasión y les ofreció la costosa mano de obra. Rápidamente, entre ellos, se pusieron de acuerdo y ninguno discrepó.

Otra buena idea y obra, que tampoco queremos silenciar, es la que se está realizando en las afueras de Capuchinos. Consiste ésta en abrir una grande y larga zanja para luego entubarla y que sirva de desagüe a la maloliente alberca de aquel lugar, todo el año con aguas verdes formando un verdadero foco de infección. Era ya hora que alguien se acordase de este problema.

Las habas bajaron y se nos daban a 4 y a 6 pesetas el kilo. Muchas flores en el mercado de la Plaza de España, sobre todo las lilas del tiempo.

Las lechugas, no muy buenas, a 2 y 3 pesetas; y la berza, a 3 y 5. Los pueros, de 7 a 10 y de 14 a 18, según tamaño.

Las manzanas siguen aún acudiendo al mercado, si menos cantidad que en los anteriores, pues ya, las vizcaínas, son las últimas y se dan bastante arrugadas. Los precios oscilan entre 5 y 8 el kilo.

El mismo ocurrirá con las cebollas.

Las habas bajaron y se nos daban a 4 y a 6 pesetas el kilo. Muchas flores en el mercado de la Plaza de España, sobre todo las lilas del tiempo.

Las lechugas, no muy buenas, a 2 y 3 pesetas; y la berza, a 3 y 5. Los pueros, de 7 a 10 y de 14 a 18, según tamaño.

Las manzanas siguen aún acudiendo al mercado, si menos cantidad que en los anteriores, pues ya, las vizcaínas, son las últimas y se dan bastante arrugadas. Los precios oscilan entre 5 y 8 el kilo.

El mismo ocurrirá con las cebollas.

Las habas bajaron y se nos daban a 4 y a 6 pesetas el kilo. Muchas flores en el mercado de la Plaza de España, sobre todo las lilas del tiempo.

Las lechugas, no muy buenas, a 2 y 3 pesetas; y la berza, a 3 y 5. Los pueros, de 7 a 10 y de 14 a 18, según tamaño.

Las manzanas siguen aún acudiendo al mercado, si menos cantidad que en los anteriores, pues ya, las vizcaínas, son las últimas y se dan bastante arrugadas. Los precios oscilan entre 5 y 8 el kilo.

El mismo ocurrirá con las cebollas.

Las habas bajaron y se nos daban a 4 y a 6 pesetas el kilo. Muchas flores en el mercado de la Plaza de España, sobre todo las lilas del tiempo.

Las lechugas, no muy buenas, a 2 y 3 pesetas; y la berza, a 3 y 5. Los pueros, de 7 a 10 y de 14 a 18, según tamaño.

Las manzanas siguen aún acudiendo al mercado, si menos cantidad que en los anteriores, pues ya, las vizcaínas, son las últimas y se dan bastante arrugadas. Los precios oscilan entre 5 y 8 el kilo.

El mismo ocurrirá con las cebollas.

Las habas bajaron y se nos daban a 4 y a 6 pesetas el kilo. Muchas flores en el mercado de la Plaza de España, sobre todo las lilas del tiempo.

Las lechugas, no muy buenas, a 2 y 3 pesetas; y la berza, a 3 y 5. Los pueros, de 7 a 10 y de 14 a 18, según tamaño.

Las manzanas siguen aún acudiendo al mercado, si menos cantidad que en los anteriores, pues ya, las vizcaínas, son las últimas y se dan bastante arrugadas. Los precios oscilan entre 5 y 8 el kilo.

#### Frente de Juventudes Inauguración de los II Torneos Escolares de Juegos y Predeportes para la Primera Enseñanza

El pasado lunes, día 14, el campo de Deportes de Santo Domingo se vio abarrotado de chicos comprendidos en la edad escolar, que se dieron cita para presenciar y animar a los equipos de sus respectivas escuelas.

Intervinieron en este torneo deportivo los equipos Olímpico y Duero, formados por escolares del Colegio de los Padres Mercedarios y Campeador y Covadonga, representativos del grupo escolar «Primo de Rivera», que competirán por el sistema de Liga sencilla en balonmano, baloncesto, balonvolea, fútbol y tracción de cuerda, terminando el día de San Fernando con una gran jornada de atletismo.

Se inauguraron estos juegos con un emocionante partido de fútbol entre los equipos Olímpico y Campeador, venciendo el primero por un tanto a cero.

Se jugó con deportividad y cordicia, apreciándose magníficas jugadas en ambos bandos, que fueron aplaudidas por el público juvenil que llenaba el campo.

En esta misma semana habrá otras dos jornadas de mencionados juegos, de las cuales daremos cuenta en el próximo número.

FINALES DE ATLETISMO El próximo domingo se desplazarán a la capital los equipos San Fernando y Proa, representativos de los grados de Arqueros y Cadetes de la Organización Juvenil Española, para participar en las finales de atletismo de los III Juegos Provinciales que se disputarán en las pistas del Campo de Panjón. Confiamos que alguno de nuestros representantes, dada su preparación y cualidades físicas, logren superar alguna de las marcas establecidas.

#### ¡¡AMA DE CASA!!

La continuidad de los servidores domésticos al servicio de una misma familia y de las familias numerosas, ha sido tenida en cuenta por el Montepío Nacional del Servicio Doméstico, estableciendo premios de constancia que empezarán a concederse a partir de los dos años y medio de cotización y permanencia en la misma casa, contados desde el 1 de enero de 1960.

#### BOLETIN INFORMATIVO DE COTIZACIONES

### FERIAS Y MERCADOS

#### Vitoria

Muchos naranjas y de variada clase y calidad, habiendo desde 4 hasta 13 el kilo.

Este fue lo más saliente del mercado, en el que acusaron algunas bajas y algunas altas. La carne, por ejemplo, la de cebón, acusa una subida, y una baja el pescado fresco de mar.

#### Barce ona

PULPA DE REMOLACHA.—Cada día es más reducida la oferta vendedora; por lo que acusa gran firmeza el artículo, cotizándose, según procedencia, 2,775-2,875 la tonelada.

SALVADOS.—Notase reducción en la oferta vendedora, con mayor sostenimiento en las cotizaciones, a pesar de lo cual aquí no acaban de animarse a la compra, por dudar de mejoras, máxime de persistir la abundancia de oferta de la zona de Aragón, que viene en aumento desde hace algunos días. Las cotizaciones corrientes actualmente son, para hoja, 3,10-4; cogitilla-meruquillo, 2,95-3,10; cabezalitas finas, cuarta, 3,15-3,35; terciarillas, 3,40-3,55; y harinas bajas, 4,90-5, todo para mercancía situada en estos destinos de la capital y su provincia, con sacos incluidos según muestras. La fabricación local sostiene por el tipo cuarta las 3,25-4, según clases, domicilio del comprador o fábrica, según vendedores.

VEZAS.—Las disponibles en plaza se sostienen por 6,20-6,50 según muestras, no habiendo registrado ofertas de zona productora estos días.

Todas las cotizaciones se entienden por pesetas kilo, con saco s. w. origen.

ALPISTE.—Siguen los tanteos de 22-23 para las ofertas de origen y 24-28 para el aquí disponible, sin demanda.

AVENA.—Castilla no cede por menos de 3,95 en esta, mientras Villarranca del Panadés y Lérida han bajado a 4, todo sobre estos destinos, con escaso interés comprador.

CEBADA.—Sigue flojo este artículo, habiéndose registrado operaciones de Lérida y Villarranca del Panadés por 4,15 y 4,20 sobre estos destinos de Barcelona y sus alrededores.

#### Mucha naranja y de variada clase y calidad, habiendo desde 4 hasta 13 el kilo.

Este fue lo más saliente del mercado, en el que acusaron algunas bajas y algunas altas. La carne, por ejemplo, la de cebón, acusa una subida, y una baja el pescado fresco de mar.

#### Barce ona

PULPA DE REMOLACHA.—Cada día es más reducida la oferta vendedora; por lo que acusa gran firmeza el artículo, cotizándose, según procedencia, 2,775-2,875 la tonelada.

SALVADOS.—Notase reducción en la oferta vendedora, con mayor sostenimiento en las cotizaciones, a pesar de lo cual aquí no acaban de animarse a la compra, por dudar de mejoras, máxime de persistir la abundancia de oferta de la zona de Aragón, que viene en aumento desde hace algunos días. Las cotizaciones corrientes actualmente son, para hoja, 3,10-4; cogitilla-meruquillo, 2,95-3,10; cabezalitas finas, cuarta, 3,15-3,35; terciarillas, 3,40-3,55; y harinas bajas, 4,90-5, todo para mercancía situada en estos destinos de la capital y su provincia, con sacos incluidos según muestras. La fabricación local sostiene por el tipo cuarta las 3,25-4, según clases, domicilio del comprador o fábrica, según vendedores.

VEZAS.—Las disponibles en plaza se sostienen por 6,20-6,50 según muestras, no habiendo registrado ofertas de zona productora estos días.

Todas las cotizaciones se entienden por pesetas kilo, con saco s. w. origen.

ALPISTE.—Siguen los tanteos de 22-23 para las ofertas de origen y 24-28 para el aquí disponible, sin demanda.

AVENA.—Castilla no cede por menos de 3,95 en esta, mientras Villarranca del Panadés y Lérida han bajado a 4, todo sobre estos destinos, con escaso interés comprador.

CEBADA.—Sigue flojo este artículo, habiéndose registrado operaciones de Lérida y Villarranca del Panadés por 4,15 y 4,20 sobre estos destinos de Barcelona y sus alrededores.

#### Cotizaciones de Madrid

FONDOS PUBLICOS.—Interior, 88,5; Exterior, 103; Amortizable 4%, abril 1952, 102; ídem 4%, noviembre 1951, 101; ídem 4%, junio 1953, 102; ídem 3,5%, julio 1951, 101.

CORPORACIONES PUBLICAS.—Reconstrucción Nacional, 106; Renfe, 103,75.

CEDULAS.—Hipotecaria 4%, 90; ídem 5,5% A, 90; ídem 4,5% B, 88; ídem exentas, 100,5; Crédito Local Interprovincial, 101; ídem ídem lotes 42-44, 105,25; ídem ídem lotes 49-52, 104.

BANCOS.—Central, 915; Español de Crédito, 980; Hispano Americano, 886; Ibérico, 592; Popular Español, 598.

ELECTRICIDAD.—Viesgo, 235; Leonesas, 212; Reunidas de Zaragoza, 171; Fenosa, 264; Hidroeléctrica de Cantábrico, 200; Chorro, 176; Hidroeléctrica Española, 363; Iberduero ordinarias, 397; ídem nuevas, 391; Nansa, 150; Sil, 258; Sevillana, 210; Unión Eléctrica Madrileña, 238,5.

ALIMENTACION.—Aguila, 678; Azucarera, 205; Ebro, 535.

CONSTRUCCION.—Hidrociivil, 115; General Española, 63; Dragados 277; Vallehermoso, 169; I. Metropolitano, 140; I. Urbis, 92,25; U. Metropolitano, 680; Encinar, 38,50.

MINERAS.—Rif, 530; Felguera, 191; Guindos, 91; Ponferrada, 866.

MONOPOLIOS.—Arrendataria de Petróleos, 186; Tabacalera, 240.

NAVEGACION.—Constructora Naval, ordinarias, 146.

PAPELERAS.—Reunidas, 155.

QUIMICAS.—Explosivos, 355; Hidro Nitros, 166; Española de Petróleos, 533; Unión Química, 302; Resinera, 216.

FERROMETALURGICAS.—Hornos, 227; Auxiliar de Ferrocarriles, 246; Fasa, 490; Manufacturas Metálicas, ordinarias, 50; Material y Construcciones, 130.

TELEFONIA.—Telefónica, 215.

TEXTILES.—Fefasa, 123; Sniace, 317.

#### TRANSPORTES.—Metropolitano, 175,5.

DERECHOS DE SUSCRIPCION.—Popular, 245; Azucarera, 57,5; Vamosa, 4.

#### EN BARCELONA

Barcelona, 17.—Cotizaciones de la Bolsa: Fondos Públicos: Interior 4%, 89; Exterior 4%, 103,50; Amortizable 3%, 94,75; ídem 3,5%, 100,15; ídem 4%, 102; Crédito Local 4%, lotes, 104,50; Banco Hipotecario 4%, 99,25; Ayuntamiento de Barcelona, 194,1; 89,50.

Acciones: Ferrocarriles de Cataluña 5%, preferentes, 177; Maquinista Terrestre y Marítima, 10; Inasa, 6; Fomento de Obras y Construcciones, 255; Motor Ibérica, 1,725; Asland, ordinarias, 510; ídem preferentes, 107; Seat, 260; Urbas, 203; Cros, 451; Carburros Metálicos, 560; Campsa, 185; Transmediterránea, 179; Electro Química de Flix, 492; Aguas del Besós, 265; Catalana de Gas, 194,6; 177; Hidroeléctrica de Cataluña, 185; Enher, 149; Fecca, 267; Hidrota, 360; Iberduero, 198,5; Sevillana, 200,50; Industrias Aragonesas, 223; Dragados, 271; Rif, 521; Manufacturas Metálicas Madrileñas, 50; Telefónica, 219; Duro Felguera, 192; Banco Central, 214; Banco Ibérico, 592; Sniace, 317; España Industrial, 174; La Seda, B, 540; Filipinas de Tabacos, 536.

Cupones: Banco Popular, 24,50; Azucarera, 57,50; España Industrial, 56; La Seda, B, 134.

Obligaciones: Aguas de Barcelona, 5%, 88; Catalana de Gas, 4,5%, 85; Catalana de Gas, bonos 5%, 87; Motrices, 6,95%, 106,50; Fecca, 6,95%, 107,50; Cros, 6,55%, 111; Carburros 6%, 99; Explosivos 6,95%, 97,50.—Cifra.

Acciones: Banco Bilbao, 940; Popular Español, 598; Vizcaya, 951; Banesto, 984; Hispano, 890; Ferrocarriles La Robla, 132; Naviera Aznar, 263; Viesgo, 238,50; Reunidas Zaragoza, 371; Fenosa, 263; Española, 160; ídem novisimas, 359; Iberduero, 397; ídem 1960, 390; ídem 1961, 390; Sevillana, 212; Rif, 537; Altos Hornos, 228,50; Azucarera, 615; Basconia, 292; ídem nuevas, 1,230; Naval, 147; Babcock, 355; ídem nuevas, 1,250; Euskalduna, 176; Santa Bárbara, 126; ídem nuevas, 119,50; Mondragón, 385; Azucarera, cupones, 60; Vacesa, 133; Campsa, 186; Telefónica, 218; Fefasa, 121; Papelera Española, 452,50; Sniace, 315; Resinera Española, 213; Nicas, 145; Explosivos, 334.

Obligaciones: Viesgo, 194,6; 86; ídem 1955, 100; ídem 1956, 101; Duero, 5%, 82; Iberduero 1954, 99; Hornos, 1951, 89; ídem 1954 y 55, 97; ídem 1956, 99,50; ídem 1953, 99,50; Químicas, 1953, 86.—Cifra.

Acciones: Banco Bilbao, 940; Popular Español, 598; Vizcaya, 951; Banesto, 984; Hispano, 890; Ferrocarriles La Robla, 132; Naviera Aznar, 263; Viesgo, 238,50; Reunidas Zaragoza, 371; Fenosa, 263; Española, 160; ídem novisimas, 359; Iberduero, 397; ídem 1960, 390; ídem 1961, 390; Sevillana, 212; Rif, 537; Altos Hornos, 228,50; Azucarera, 615; Basconia, 292; ídem nuevas, 1,230; Naval, 147; Babcock, 355; ídem nuevas, 1,250; Euskalduna, 176; Santa Bárbara, 126; ídem nuevas, 119,50; Mondragón, 385; Azucarera, cupones, 60; Vacesa, 133; Campsa, 186; Telefónica, 218; Fefasa, 121; Papelera Española, 452,50; Sniace, 315; Resinera Española, 213; Nicas, 145; Explosivos, 334.

Obligaciones: Viesgo, 194,6; 86; ídem 1955, 100; ídem 1956, 101; Duero, 5%, 82; Iberduero 1954, 99; Hornos, 1951, 89; ídem 1954 y 55, 97; ídem 1956, 99,50; ídem 1953, 99,50; Químicas, 1953, 86.—Cifra.

Acciones: Banco Bilbao, 940; Popular Español, 598; Vizcaya, 951; Banesto, 984; Hispano, 890; Ferrocarriles La Robla, 132; Naviera Aznar, 263; Viesgo, 238,50; Reunidas Zaragoza, 371; Fenosa, 263; Española, 160; ídem novisimas, 359; Iberduero, 397; ídem 1960, 390; ídem 1961, 390; Sevillana, 212; Rif, 537; Altos Hornos, 228,50; Azucarera, 615; Basconia, 292; ídem nuevas, 1,230; Naval, 147; Babcock, 355; ídem nuevas, 1,250; Euskalduna, 176; Santa Bárbara, 126; ídem nuevas, 119,50; Mondragón, 385; Azucarera, cupones, 60; Vacesa, 133; Campsa, 186; Telefónica, 218; Fefasa, 121; Papelera Española, 452,50; Sniace, 315; Resinera Española, 213; Nicas, 145; Explosivos, 334.

Obligaciones: Viesgo, 194,6; 86; ídem 1955, 100; ídem 1956, 101; Duero, 5%, 82; Iberduero 1954, 99; Hornos, 1951, 89; ídem 1954 y 55, 97; ídem 1956, 99,50; ídem 1953, 99,50; Químicas, 1953, 86.—Cifra.

Acciones: Banco Bilbao, 940; Popular Español, 598; Vizcaya, 951; Banesto, 984; Hispano, 890; Ferrocarriles La Robla, 132; Naviera Aznar, 263; Viesgo, 238,50; Reunidas Zaragoza, 371; Fenosa, 263; Española, 160; ídem novisimas, 359; Iberduero, 397; ídem 1960, 390; ídem 1961, 390; Sevillana, 212; Rif, 537; Altos Hornos, 228,50; Azucarera, 615; Basconia, 292; ídem nuevas, 1,230; Naval, 147; Babcock, 355; ídem nuevas, 1,250; Euskalduna, 176; Santa Bárbara, 126; ídem nuevas, 119,50; Mondragón, 385; Azucarera, cupones, 60; Vacesa, 133; Campsa, 186; Telefónica, 218; Fefasa, 121; Papelera Española, 452,50; Sniace, 315; Resinera Española, 213; Nicas, 145; Explosivos, 334.

Obligaciones: Viesgo, 194,6; 86; ídem 1955, 100; ídem 1956, 101; Duero, 5%, 82; Iberduero 1954, 99; Hornos, 1951, 89; ídem 1954 y 55, 97; ídem 1956, 99,50; ídem 1953, 99,50; Químicas, 1953, 86.—Cifra.

Acciones: Banco Bilbao, 940; Popular Español, 598; Vizcaya, 951; Banesto, 984; Hispano, 890; Ferrocarriles La Robla, 132; Naviera Aznar, 263; Viesgo, 238,50; Reunidas Zaragoza, 371; Fenosa, 263; Española, 160; ídem novisimas, 359; Iberduero, 397; ídem 1960, 390; ídem 1961, 390; Sevillana, 212; Rif, 537; Altos Hornos, 228,50; Azucarera, 615; Basconia, 292; ídem nuevas, 1,230; Naval, 147; Babcock, 355; ídem nuevas, 1,250; Euskalduna, 176; Santa Bárbara, 126; ídem nuevas, 119,50; Mondragón, 385; Azucarera, cupones, 60; Vacesa, 133; Campsa, 186; Telefónica, 218; Fefasa, 121; Papelera Española, 452,50; Sniace, 315; Resinera Española, 213; Nicas, 145; Explosivos, 334.

Obligaciones: Viesgo, 194,6; 86; ídem 1955, 100; ídem 1956, 101; Duero, 5%, 82; Iberduero 1954, 99; Hornos, 1951, 89; ídem 1954 y 55, 97; ídem 1956, 99,50; ídem 1953, 99,50; Químicas, 1953, 86.—Cifra.

# CAMINOS DE SUPERACION SOCIAL

## IV.-Desarrollo moral y cultural

No podemos concebir una política de desarrollo como una acción con fines puramente materiales. El progreso económico es el camino para alcanzar el progreso humano, y al hombre hemos de concebirlo, en todo momento, en la plenitud de su dimensión espiritual. Por ello, el impulso de desarrollo nacional ha de ordenarse a conseguir una España mejor para unos españoles mejores.

La influencia del ambiente, en este terreno, es fundamental, así como la repercusión de los factores económicos, educativos y de seguridad social sobre los que se desenvuelven la forma de vida de las gentes. En su mensaje de fin del año 1961, referida el Caudillo como en un pequeño pueblo de Andalucía, donde se había realizado una obra social de casas para braceros y huertos familiares, el cambio en la conducta comunitaria había reducido la estadística de delitos contra la propiedad de trescientos cincuenta, registrados en los Juzgados anualmente, a cinco. Esta referencia expone con claridad la estrecha relación entre el nivel moral de los hombres y las circunstancias económicas y sociales del medio en que se desenvuelven.

Una política de constante defensa y vigorización de la familia, tal y como la viene realizando el Régimen desde su fundación, tiene una extraordinaria importancia en dicho sentido. Pero aún es posible alcanzar más altas metas en lo que esta política familiar, cuajada en realidades evidentes, promete mediante una intensificación de sus objetivos, en una cohesión de los elementos que la favorecen, en una más directa participación de la familia en la defensa de sus intereses en la vida pública, en la administración y la legislación, tal como viene fomentándose bajo el patrocinio del Movimiento. En relación directa con la política familiar está la de vivienda, destinada a conseguir los elementos de dignidad en la vida íntima de la familia urbana y la rural. También ha de tener

se en cuenta, en la planificación de la elevación de nuestro pueblo las posibilidades de un mejor empleo del tiempo libre. El rescate del ocio es uno de los logros de un trabajo más racionalizado y automatizado, cuyos frutos nos irán llegando. En llenar ese ocio de bienes espirituales, asequibles a cada uno, de posibilidades de enriquecimiento de la personalidad, está uno de los caminos más prometedores de una mañana más feliz para todos.

En el conjunto de la superación espiritual de un pueblo forma parte primordial la justa extensión de la cultura. En su discurso de clausura del XXI Consejo Nacional de la Sección Femenina, el Ministro General del Movimiento dijo: Deseamos igualdad de oportunidades para todos, basadas en las aptitudes individuales y no en castas de cualquier tipo. Ello supone una concepción amplia de la justa distribución de los bienes culturales y el acceso a los distintos grados de la educación y también la instauración de un clima de movilidad social, donde, superadas barreras y predeterminismos, los hombres alcancen todo lo que esté de acuerdo con su propia capacidad. Indudablemente, la llegada de nuevos medios económicos al fomento de la igualdad de oportunidades, la multiplicación de centros de enseñanza elemental, media, profesional y superior y la eliminación de anacronismos y estrecheces anteriores en el modo de concebir la enseñanza, serán plataforma de un desarrollo cultural, parejo a la elevación espiritual y al progreso materia del pueblo español.

### Mañana:

#### V.-Conciencia social del crecimiento.

# El Sindicalismo y la Organización Europea

La Organización Europea de Cooperación y Desarrollo acaba de poner a punto un sistema o una fórmula que le permite ponerse en comunicación directa con el sindicalismo.

Este planteamiento era absolutamente necesario, puesto que toda la planificación económica debe contar con las fuerzas del trabajo. De ahí que se haya creado una Comisión empresarial que agrupa y reúne en París a los representantes de las Federaciones Nacionales de Patronos de los países miembros y, del otro lado, una Agrupación que mantenga en su seno a los delegados de las dos grandes organizaciones laborales del mundo occidental: la Confederación Internacional de Sindicatos Libres y la Confederación Internacional de Sindicatos Cristianos.

Ya se ha celebrado la primera reunión de la Organización Europea con los representantes de los trabajadores. Se había elegido como tema de ese primer encuentro el programa de la O.C.D.E. en materia de crecimiento económico, así como la revisión de sus actividades en el área de lo social.

Es significativo señalar, en este caso, que se va eliminando en los contactos internacionales toda la gran palabrería retórica y que los cuerpos sociales se aplican con gran velocidad a la tarea fundamental de conocer perfectamente las cuestiones esenciales en torno al desarrollo económico y al progreso social, que no es en modo alguno un "subproducto" de aquél, sino el motor psicológico del crecimiento.

LOS CAMBIOS FUNDAMENTALES

El hecho mismo de que la Organización Europea de Cooperación y Desarrollo haya considerado necesario ir a los representantes del trabajo a la hora de los planeamientos generales demuestra en qué gran medida se ha modificado el contexto de la vida sindical en los últimos años.

Para los grandes ideólogos del sindicalismo —como el "Webb", por ejemplo— el Sindicato era nada más que una asociación permanente de asalariados que se proponían defender o mejorar —citado textualmente— las condiciones de su contrato de trabajo.

¿Qué cambios se van produciendo en el sindicalismo europeo con respecto a esa concepción de las cosas? En mi opinión, el cambio más importante descansa en el hecho de que el sindicalismo actual se diferencia del sindicalismo del siglo XIX en algo muy importante: en su deseo de convertirse en instrumento de una democracia social.

Ello no quiere decir, por supuesto, que haya abandonado el sindicalismo las causas que dieron carta de naturaleza a su nacimiento. Obvio es decir que ese cuadro sigue en pie. Pero no es menos cierto que la gran transformación acaecida en la sociedad moderna y en el Estado moderno obliga al sindicalismo a una racionalización de sus objetivos en torno a una penetración más profunda en el área de una democracia impregnada cada día más de lo social y de lo económico.

LAS CAUSAS DE ELLO

Hay que pensar que gran parte de la economía occidental, pese a que se dan cita en ella los elementos de libre empresa, etc., se haya planificado. Ustedes saben, por ejemplo, que el Comisariado de Planificación francesa organiza la vida del país por periodos de

cuatro años tendentes hacia unos objetivos en los cuales tienen su parte, respectivamente lo que se llama el sector público (las empresas nacionalizadas o estatales) y el sector privado.

A tenor de estos planes, que si bien dejan una gran área de libertad para la acción no es menos cierto que demuestran en qué medida ya no es posible vivir aisladamente del gran conjunto económico, el sindicalismo europeo está viviendo esa gran transformación que inevitablemente le incita a convertirse, repito, en el instrumento representativo de la democracia social de nuestro tiempo.

Otro hecho importante en esa mutación sindical es la imperiosa necesidad en que se encuentra de perfeccionar constantemente sus niveles de preparación en una sociedad más y más gobernada por los que han dado en llamarse la tecnocracia. En el momento actual en que los planes de desarrollo se efectúan a niveles continentales, es decir, en el instante mismo en que las medidas a adoptar se tienen que realizar pensando en las repercusiones que pueden tener, aduaneramente, en Italia, Alemania, Francia, etc., apenas cabe duda que el sindicalismo ha tenido que empezar a convertirse en un instrumento de mucho mayor alcance y tensión, puesto que, en buen grado, todo afecta a todos y por encima mismo de las fronteras.

Esta preparación no es solamente política, sino económica y social. De ahí la perentoria necesidad de la democratización de la cultura, es decir, la formulación de lo que llaman los franceses "la economía de creación", que permita el rápido paso del pueblo a la preparación en los niveles que todavía hoy siguen siendo de privilegio. Porque no cabe duda de que el status de conocimientos que exige hoy la realidad económica es enorme, pero no se puede dejar fuera de la realidad social a grandes sectores del trabajo. En esta disyuntiva se encuentra, pues, el sindicalismo europeo al encontrarse en la etapa continental. El hecho mismo de que se hayan creado Comisiones consultivas —así se les ha denominado— en el seno de la Organización Europea demuestra en qué medida esos cambios anteriormente señalados son ya una realidad concreta. El sindicalismo está entrando en la fase nueva de democracia social, es decir, de representación libre, directa y responsable (una cosa tiene que llevar aparejada la otra) de una economía planificada y de cuyo cumplimiento y cumplimiento dependen todos los sectores, incluso los más privatizados o con mayor libertad de acción.

ENRIQUE RUIZ GARCIA

# Coyuntura inflacionista y economía de empresa

Por ENRIQUE FERNANDEZ PEÑA, Catedrático de Contabilidad

## y V.-Principales aspectos que informan la ley de regularización de balances

El fin principal de la Ley es el de proteger fundamentalmente a la empresa, no directamente al accionista, al deudor o al acreedor; por ello comprende una serie de normas que hacen incompatible su aplicación con aplicaciones tales como reducciones de capital, devolución a los socios de la totalidad o parte de sus aportaciones de cualquier manera, o sin reducción formal del capital les abone o entregue cantidades o bienes que hayan de figurar en Cuenta de Activos por plazo superior a doce meses.

También señala la Ley que no pueda destinarse el saldo de la Cuenta de Regularización a cubrir pérdidas o quebranto alguno que no sea de los que afecten a los propios elementos del Activo regularizado, que haya producido anotación en ella, y por la cuantía estricta a que alcance tal pérdida o quebranto. En este caso la aplicación será obligatoria.

Las mismas normas son dictadas para el Fondo Extraordinario de Reposición, y así se establece que las sociedades vendrán obligadas a mantener dentro de su economía, salvo quebranto directo de la explotación, el equivalente de bienes-activos correspondiente a las dotaciones acumuladas en el fondo. Y especificar que en particular no se cumple con dicho requisito en los casos de reducción del fondo neto patrimonial a cifras inferiores a las que arroja en el momento de conceder a la sociedad el régimen del fondo, salvo si fuera debido a pérdidas, y especificar que el fondo neto patrimonial de las sociedades se entenderá está formado por la cifra de su capital social, aunque no esté totalmente desembolsado, más las reservas constituidas.

## QUE EL LECTOR JUZGUE

Por su indudable interés, reproducimos e siguiente trabajo publicado en nuestro colega "Ya", de Madrid:

"En el diccionario de nuestras primeras lecturas es claro que no todas las palabras que aprendemos son palabras evangélicas. En las frases de nuestros diálogos es claro que no todas las expresiones que empleamos son referencias bíblicas. Tampoco son siempre expresión única de la doctrina evangélica todas las actitudes que adoptamos, todas las opiniones que defendemos, todas las sentencias que pronunciamos, todos los artículos que escribimos.

No queremos decir con ello que nuestros artículos, sentencias, actitudes u opiniones no sean católicas, pues en que lo sean ciframos nuestro ser y nuestra manera de ser; lo que sí afirmamos es que, dentro de la pura y limpia ortodoxia católica caben opiniones, sentencias artículos y expresiones que, siendo distintos de los nuestros, pueden gozar de la misma rectitud de intención y de la misma garantía católica. Sentidamente, son cuestiones que, dejadas por Dios a la libre voluntad de la competencia doctrinal, de la prudencia política y de la responsabilidad, han de dirimirse en los tribunales de la lógica y en los de la autoridad competente, sin que se deba comprometer en la solución ni en la dirección al catolicismo o a la Iglesia.

Los equívocos suelen darse cuando se trae a primer plano lo que es de segundo orden o cuando relegamos al último lo que es de primero. Si esta trasmutación informativa se hace, o parece como

si se hiciera, en nombre de la doctrina católica.

Como no es cosa de escribir bien los símbolos, digamos que esta introducción la hemos escrito ante la conmoción que nos ha producido la lectura detenida de la epístola primera de San Pedro, que por devoción litúrgica hemos escogido para meditación el domingo pasado, tercero de Pascua. Nos ha conmovido porque nos ha hecho remover y enderezar instintos de todo que todo hombre tiene frente a la autoridad, y porque precisamente en estos días nos acuciaba determinar con claros perfiles el ámbito, el circuito y la gozosa seridumbre que los ciudadanos católicos de una nación católica tienen con respecto a sus autoridades legítimas.

Son varias las actitudes que se pueden adoptar cuando los problemas o las cuestiones se plantean en el campo idílico de pacíficas teorías; pero cuando esas cuestiones o problemas se ofrecen en un terreno menos pacífico o más violento no cabe proclamar a título particular como válido lo que a título racional es abiertamente injusto e ilegal. En un régimen católico con un concordato estipulado con la Santa Sede, es el Gobierno el que dice y decide el área, la extensión y la prolijidad de las medidas que adopta en materia de competencia, y no los particulares, por luminosa que sea la aureola que les circunda o por fuerte que sea la presión que puedan ejercer.

Como es precisamente San Pedro, el Apóstol Pontífice Supremo, el que nos hablaba en la Epístola del domingo pasado, sea cada lector con su buen juicio el que deduzca del texto sagrado las conclusiones ortodoxas para la vida práctica en los momentos actuales de la vida nacional.

"Mostrad sumisión a toda institución humana por respeto al Señor, ya sea al emperador como a soberano ya sea a los gobernadores, como mandados por él para castigo de los que obran el mal y para alabanza de los que obran el bien, pues tal es la voluntad de Dios, que obrando el bien hagáis enmudecer la ignorancia de los insensatos; como libres, y no como quienes toman la libertad como velo que encubra la malicia, sino como siervos de Dios. Honrad a todos amad a los hermanos, temed a Dios, honrad al rey"

(1.º San Pedro XIII 17; ed. de B. A. C.)

ALONSO CANO

## EMIGRANTE:

Todo el que salga de España para TRABAJAR o para REUNIRSE CON SUS FAMILIARES en el extranjero, debe hacerlo con pasaporte tramitado a través del Instituto Español de Emigración, para evitar que las autoridades del país de destino o nieguen el permiso de residencia. Acudid al INSTITUTO ESPAÑOL DE EMIGRACION, que os informará GRATUITAMENTE.

Asimismo, se considerará en particular que no se mantiene el equivalente de bienes activos cuando se detraigan cantidades que excedan de los beneficios acumulados después de concedida la aplicación del régimen de fondo, o si la sociedad hiciera préstamos a sus socios o accionistas; aun cuando en ambos supuestos no exista fundamentalmente reducción del fondo neto patrimonial.

Y es muy importante recordar estas normas, pues en otro caso las cantidades que se detraigan del fondo, o las que se estimen detraídas se considerarían como beneficio fiscal y serán gravadas por los impuestos sobre sociedades, sobre las cifras del capital y las demás que procedan, independientemente, aplicándose el tipo impositivo vigente en el momento de la detraición.

G) Desde el punto de vista moral, la lectura del preámbulo tranquilizará a algunos empresarios y gerentes, ya que en él puede leerse como justificación del artículo 13 de la Ley, referente a la incorporación de Activos, que al tiempo de establecer los nuevos valores se han querido resolver también otros problemas implicados con ellos, y que son consecuencia muchas veces de la política de defensa utilizada por las empresas durante la época de inflación a fin de salvar lagunas de las normas entonces vigentes.

H) La amplitud de los elementos patrimoniales a los que se puede aplicar la Regularización de Balances es amplia y comprende créditos, débitos, participaciones en sociedades o valores mobiliarios en moneda extranjera, valores mobiliarios de renta variable, moneda nacional, e inmóviles (bosques, minas y canteras, solares y tierras de labor, edificios y construcciones, mejoras permanentes en edificios y terrenos, embalses, saltos de agua, centrales térmicas y redes de transporte y distribución de electricidad, instalaciones mineras, comerciales o industriales, maquinaria y útiles, material móvil y de transporte, mobiliario, etc. y patentes).

Con relación a la incorporación de Activos, además de todos los mencionados elementos, se comprende la moneda nacional y las mercaderías. No se señala si podrán anularse pasivos que no respondan a la realidad de los hechos, incluyendo como incorporación de inventarios. Dada la amplia disposición actual sobre la materia, creemos será de sumo interés especificar este concepto, ya que en realidad se admite la incorporación de terrenos, efectos similares desde el punto de vista estructural y de representación tiene el anular deudas ficticias.

La aplicación del Fondo extraordinario de reposición es mucho más restringida, ya que únicamente podrá dotarse por razón de elementos de Activo que hubiesen lucido por primera vez en Contabilidad antes del 1 de enero de 1961, salvo que procedan de incorporaciones; que hayan necesariamente de renovarse por causa de su utilización, que sean inmovilizados (excepto bosques, minas y canteras, solares y tierras de labor y patentes); y que se hallen de manera efectiva en servicio en el momento de acogerse la sociedad al régimen de fondo.

I) Con referencia a este último aspecto, la Ley en todas sus partes tiene un sentido realista de los elementos que forman la estructura empresarial y aplica el principio del valor útil de reposición que queda plasmado en toda su amplitud en el párrafo B) del apartado 1) del artículo 3.º, en el que establece que la regularización se aplicará en la proporción que se estime adecuada con los coeficientes o topes máximos de regularización, pero sin rebasar nunca el valor real actual de los elementos de que se trate, habida cuenta de su estado y uso, en función de sus desgastes técnicos y económico y de la utilización que de ello se haga por la sociedad.

Unido este principio a los demás extremos que se destacan en la Ley, puede decirse que en términos generales el artículo ha sido realizado con fundamentos económicos y contables en cuyo conocimiento no se puede entrar en su examen.

Teniendo en cuenta dichos fundamentos de carácter general, no es necesario descomer a reducciones concretas a las que, sin embargo, y sin duda para mayor claridad, se ha descendido, reiterando conceptos y realizando análisis detallados.

Por el contrario, en algunos puntos la terminología no es la más apropiada. Así, por ejemplo, en las dos últimas líneas del párrafo 5.º del preámbulo se dice: compensando las plusvalías de activo por fondos no sometidos a impuestos en el pasivo.

En realidad la compensación se hace simplemente con una cuenta, según hemos dicho, sin que aparezca para nada fondos en el concepto económico, contable y financiero que la palabra tiene.

J) Ya desde la aparición del proyecto, las empresas y sus técnicos, los profesores y los intendentes mercantiles, se han dedicado a exponer sus puntos de vista y analizar la Ley, sus pros y sus contras. Esta labor de gran trascendencia viene apoyada, al menos implícitamente, por el propio Ministerio de Hacienda, que estamos seguros ve con agrado el impacto producido en, vamos a decir, la conciencia empresarial, respecto a problemas de tanta trascendencia como son los de su contabilidad, para la cual se está produciendo un gran cambio de visión que se ha redoblado con el anuncio de la posible entrada en España en el Mercado Común Europeo, es decir, con países en los cuales el desarrollo de los conocimientos de Contabilidad y su aplicación han permitido indudablemente que sus empresas hayan alcanzado el grado de prosperidad individual y colectiva que todos deseamos para las nuestras.

## EL DIA Y EL TIEMPO

### INESTABLE

HOY, VIERNES, 18 DE MAYO DE 1962

SANTORAL. — Santos Teusa, Alejandra, Claudia, Faina, Eufrosina y Julita. Santos, Venancio, Félix, Erico, Dioscócoro, Fotamión, Teodoro, Félix de Cantalicio y el beato Juan Gilibert.

EL SOL sale a las 4 horas 56 minutos y se pone a las 10 horas 26 minutos.

LA LUNA, a las 18 h. 20 m. y 4 h. 35 m., respectivamente.

DURACION del día solar: 14 horas y 30 minutos.

REFRAN. — Administradorcillos, comer en plata y morir en grillos. Viejo refrán de tiempos, también, de mal estilo cuando no estaba prohibido robar a manos llenas un año y otro. Sucedia, muy de higos a brevas, pero caían los administradores como moscas en un ataque de DiFe. Se aprovechaban de los bienes ajenos y acababan en galeras, los que servían para remar o con las manos entre grillos, los que no valían ni para eso.

Este refrán es sinónimo a los de Administrador que administra y enfermo que se enjuga, algo traga, «El que anda con miel se le pegan las manos» o «El que anda con aceite, se mancha», etc.

AÑO GANADERO.— Aunque por ahí se diga lo que se quiera, estamos en un año ganadero, como el pasado, o mejor. Nunca ha habido más abundancia de pasturas para reses de cualquier clase. El campo ofrece ahora una perspectiva cerca de lo maravilloso y de el sale leche abundante, lana, pieles, etc. Si se piensa que a falta de ganado porcino las tablas de carne se nutrieron de corderos y vacas, principalmente, a precios... pero que muy respetables, se obtendrá la consecuencia de que, hasta la fecha, 1962, se ofrece como un año ganadero de primera magnitud.

Sin embargo, no todo va siendo fácil. El ganado de cerda ha sufrido graves quebrantos por la peste africana. También ha sufrido un rudo golpe, acaso por exceso de honradez, todo lo avícola, en carne y huevos cuyos precios han descendido tanto que resultan anormales. De todos modos, la gran partida de ganado para abasto— llegará en diciembre a alturas jamás conocidas.

EL TIEMPO.— Por falta de fe en el propio conocimiento, perdidos ayer la ocasión de acertar un pleno, por encima de las previsiones hechas en los partes meteorológicos. No llegó anoche y, como anunciáramos el martes, hubo un cambio extraordinario en el difícil «climatología» que padecemos.

Esperamos, no obstante, que antes de que mayo se vaya del mapa se produzcan alteraciones sensibles, con un final poco esperado.— DIOSCORIDES.

PREDICCION PARA HOY.— La zona inestable se extenderá a toda la mitad Sur y zona Centro, con riesgo de chubascos alternando con claros y tormentas aisladas. Parcialmente nuboso en la mitad Norte, con algunas precipitaciones en zonas del litoral cantábrico.

Las temperaturas extremas de España han correspondido a Badajoz, con 29 grados, y a Segovia, con dos grados.

### 3.º TEMA DE GEOGRAFIA

#### E HISTORIA

##### CUESTIONES:

- 1.—Los Estados de la Grecia antigua.
- 2.—Filipo III y Demóstenes.
- 3.—Alejandro Magno.
- 4.—La obra de Alejandro.
- 5.—Los Estados helenísticos.

### 2.º TEMA DE MATEMATICAS

#### PROBLEMAS:

- 1.—Un alumno tenía que añadir 24 unidades a un número y dividir después por 25; pero se ha confundido, añadiendo 25 y dividiendo por 24, a pesar de lo cual el resultado estaba bien. ¿Cuál era el número y cuál el resultado?
- 2.—Hallar el volumen de un cono de revolución cuya base es un círculo de radio 9 cm., sabiendo que la superficie lateral del mismo mide 423,9 cm.2 (tómese  $\pi = 3,14$ )

#### CUESTIONES:

- a) ¿Cómo hallas la media aritmética de dos números a y b? ¿Y la media geométrica de los mismos? Compáralas ayudándote de un ejemplo.
- b) En una ecuación de segundo grado  $ax^2 + bx + c = 0$ , los tres coeficientes a, b y c son positivos y cumplen la condición  $b^2 - 4ac > 0$ . ¿Qué puedes decir de sus raíces?
- c) ¿Cuánto vale en el sistema centesimal el ángulo interior de un pentágono regular?
- d) ¿Cuáles son los poliedros regulares cuyas caras son triángulos equiláteros? Dinos los nombres y el número de caras, vértices y aristas de los mismos.

### 3.º COMENTARIO DE TEXTOS

Téngase su tesoro los que de un falso leño se confían; no es mio ver el lloro de los que desconfían, cuando el ciego y el árbitro porfían.

La combatida antena cruje, y en ciega noche el claro día se torna, al cielo suena confuso vocería, y la mar enriquecen a porfía.

A mi una pobrecilla mesa de amable paz bien abastada

## AQUÍ "RADIO REVÁLIDA"

### Programas, temas y cuestionarios correspondientes a la emisión décimosexta.

se basta, y la vajilla de fino oro labrada sea de quien la mar no teme airada. Y mientras miserablemente se están los otros abrasando

Mío Cid con sus vasallos se dispone a cabalgar, la cabeza va volviendo a ver si todos están. Hablé Minaya Alvar Fánex, bien oírás lo que dirá: "Cid, en buena hora nacido, ¿vuestro ánimo dónde está? Pensemos en ir andando y déjese lo demás; todos los duelos de hoy en gozo se torrarán, y Dios, que nos dio las almas, su consejo nos dará."

- 1.—Resume en pocas palabras el sentido de estos versos.
- 2.—Significado en el texto de las palabras "vasallos", "cabalgar" y "torrarán". ¿Qué diferencia hay entre el significado de "ver" y "mirar"? Sinónimos de "separar".
- 3.—Analiza morfológicamente "nunca visteis más llorar".
- 4.—Analiza sintácticamente la siguiente frase: "Dios, que nos dio las almas, su consejo nos dará."
- 5.—Se trata de un "cantar de gesta". ¿Por qué? ¿Por qué esas frecuentes fórmulas como "nunca visteis más llorar" y "bien oírás lo que dirá"? ¿Cómo es la métrica y la rima de los "cantares de gesta"?
- 6.—El "Poema de Mío Cid". Época, autor y asunto.
- 7.—Describenos uno de sus viajes, sin pasar de la cara de un folio.

### 4.º TEMA DE FRANCÉS

Certains oiseaux vivent toujours

con sed insaciable del peligroso mando, tendido yo a la sombra estando. FRAY LUIS DE LEON "Vida retirada"

au bord de l'eau, parce qu'ils se nourrissent de poisson, qui bien de petite animaux qui se trouvent dans la vase (1). La canard sauvage nage admirablement grâce à la membrane qui réunit ses doigts, faisant ainsi de chaque pied une large et forte rame (2). Il plonge (3) jusqu'au fond dans l'eau pour y chercher sa nourriture dans la vase.

- (1) La vase = el cielo.
- (2) La rame = el remo.
- (3) Plonger = zambullirse

ALONSO CANO

NOTICIARIO BREVE

Se «archiva» el proyectado intercambio de televisión ruso-norteamericano

Estocolmo, 17.—El proyectado intercambio de televisión soviético-norteamericano «ha sido archivado» por el momento, según ha declarado en Moscú el secretario de Prensa de la Casa Blanca, Pierre Salinger.

DIMITE EL PRESIDENTE DEL BANCO CENTRAL DE LA ARGENTINA

Buenos Aires, 17.—El presidente del Banco Central de la Argentina, Eustaquio Méndez Delino, ha dimitido su cargo, según noticias de fuentes fidedignas, pero nada ha sido anunciado aún con carácter oficial.—Efe.

MAS PRUEBAS NUCLEARES RUSAS

Viena, 17.—El ministro soviético del Exterior, Gromyko, declaró hoy en Tolbuchin —Bulgaria—, que Rusia reanuda sus pruebas nucleares, aunque no anunció la fecha de la reanudación, negándose a dar más detalles.—Efe.

REPATRIADOS PORTUGUESES ENVIADOS A KARACHI

Nueva Delhi, 17.—Dinesh Singh, viceministro de Asuntos Exteriores de la India, ha manifestado que hasta la fecha han sido enviados a Karachi, por vía aérea, 4.005 repatriados portugueses: detenidos en Goa desde la ocupación de aquel territorio por las tropas indias.—Efe.

SETECIENTAS MIL PERSONAS PREPARADAS PARA ESCAPAR A HONG-KONG

Hong-Kong, 17.—Unas setecientas mil personas se están concentrando en la provincia de Kuangtung para escapar a Hong-Kong, según informaciones de prensa.—Efe.

EL JEFE COMUNISTA CAMBOYANO, CONDENADO A MUERTE

Vietnam, 17.—No suan jefe del partido comunista camboyan, y trece de sus cómplices, fueron condenados a muerte, el pasado viernes, por incitar a la rebelión y conspirar contra la seguridad del Estado, según se ha anunciado hoy.—Efe.

SALINGER SALE DE LA U.R.S.S.

Estocolmo, 17.—El secretario de Prensa de la Casa Blanca, Salinger, ha dado por terminada su visita a la Unión Soviética, emprendiendo el regreso a Washington, vía aérea, con escala en París.—Efe.

LA REINA ISABEL, CON UNA AFECCIÓN DE GARGANTA

Londres, 17.—La reina Isabel de Inglaterra sufre una afección en la garganta que le produce fiebre, viéndose obligada a guardar cama, según se ha anunciado esta noche.—Efe.

MACAO, INUNDADO DE REFUGIADOS CHINOS

Macao, 17.—Macao se encuentra hoy inundado de refugiados procedentes de China continental. Los refugiados declaran que los guardias comunistas, que anteriormente hacían fuego sobre los que huían, hacen ahora caso omiso de ellos. Los motivos del éxodo en masa del «paraíso rojo» son principalmente la deplorable situación alimenticia en que se encuentra la China roja.—Efe.

VEINTISEIS SUBMARINOS NUCLEARES U.S.A.

Newport News (Estados Unidos), 17.—El «John Marshall» submarino con proyectiles «Polaris», ha completado sus pruebas de mar y entrará en servicio el lunes, con lo cual la Flota de submarinos nucleares norteamericana se eleva ya a veintiseis unidades.—Efe.

EL MUNDO EN 3 MINUTOS

¿Crisis francesa ante el dilema europeo?

Por ENRIQUE RUIZ GARCIA

Cinco ministros del Gobierno francés han presentado su dimisión en razón de sostener opiniones totalmente contrarias a las mantenidas por el general De Gaulle en torno al candente tema europeo. Tal ha sido, al menos, la explicación que han proporcionado. De todas formas, vamos a ver si ampliamos descaramadamente la perspectiva para no quedarnos con la apariencia de las cosas.

La posición del general

La tempestad ha sido levantada el martes pasado, a las tres de la tarde, en una conferencia de prensa que reunió en torno del Presidente de la V República francesa a los periodistas europeos acreditados en París. Es de señalar que el general De Gaulle no ha suscitado ideas nuevas, sino que se ha mantenido en el eje dialéctico acostumbrado, es decir, fiel a la idea de una Europa de las patrias y contrario a la Europa supranacional.

Otra cuestión importante

No se puede olvidar que el general De Gaulle es un dialéctico de las contradicciones, pero basando su tesis sobre una concepción particularista de la grandeza de Francia. Por lo tanto, en su esquema político, éste es, realmente, el planteamiento que prevalece.

Los alemanes se mostraban mucho más partidarios de la supranacionalidad

Los alemanes se mostraban mucho más partidarios de la supranacionalidad —que por supuesto, implica una unificación política— que en favor de la Europa de las patrias. Esto es cierto, pero la tensión actual entre Bonn y Washington en torno de las armas nucleares, que De Gaulle no quiere que sean de hegemonía norteamericana, han fortalecido nuevamente el eje de Alemania y Francia. En otras palabras, el general De Gaulle quiere que la capitania política europea quede en manos de Francia antes de que Inglaterra sea o no sea admitida en el concierto europeo. He aquí, pues, la

Ginebra: Sesión Plenaria de la Comisión Económica para Europa

EL GOBIERNO ESPAÑOL SE AFANA POR CONSEGUIR SUPERFICIES OPTIMAS DE CULTIVO

Otro aspecto de la política agraria es el continuo impulso a los regadíos

Ginebra, 17.—El delegado permanente de España ante los organismos internacionales, con sede en Ginebra, señor Aniel-Quiroga, pronunció un importante discurso durante la XVII Sesión Plenaria de la Comisión Económica para Europa, exponiendo la evolución de la economía española durante el año 1961, afirmando que este año fue para la economía española de franca recuperación.

Los factores que a ello han contribuido han sido: el incremento experimentado por la demanda interna, por el gasto público, por el consumo debido al aumento de horas de trabajo y a las elevaciones de salarios y por la reconstitución de los «stock».

Dijo el representante diplomático español que el sector que más ha contribuido al crecimiento de la renta ha sido el industrial, con un coeficiente del 7,15 por 100, mientras la producción minera sólo aumentó un 4,7 por 100, y la agrícola, debido a la mala cosecha de cereales, en un 2,1 por 100. Fuso de relieve que la energía eléctrica en España es un índice muy significativo para medir la actividad económica, y que en 1961 se produjeron 20.775 millones de kilovatios-hora, lo que representa una producción cinco veces mayor a la correspondiente a 1940 y un incremento respecto a 1960 del 11,3 por 100.

Al estudiar la situación del comercio exterior afirmó que la balanza de pagos ha seguido registrando superávit en 1961, si bien la balanza comercial acusó déficit como consecuencia del incremento de las importaciones realizadas para cubrir las malas cosechas de cereales, y puso de relieve que durante el período aludido, España mantuvo el nivel de sus exportaciones del año 1960, especialmente en lo que se refiere a productos textiles de algodón, productos siderúrgicos y al aceite de oliva.

Manifestó el señor Aniel-Quiroga que las reservas de oro y divisas alcanzaron en 1961 la cantidad de 870 millones de dólares, y que al finalizar el pasado mes de marzo habían excedido ya de los 900 millones. Ello supone que España dispone de reservas que permiten cubrir las importaciones de todo un año, lo que establece una situación superior a la de otros muchos países de la misma zona. Estudiando la política agrícola, indicó que es afán del Gobierno la consecución de superficies óptimas de cultivo, estimando que el mejor sistema de explotación lo constituye la empresa familiar, es decir, la extensión de tierra que absorbe la capacidad de trabajo de una familia campesina y le proporciona un nivel de vida decoroso.

IMPULSO DE REGADIOS

Esto exige en unas zonas la parcelación y en otras la concentración de la propiedad. Añadió que otro aspecto de la política agraria es el continuo impulso de los regadíos, política que ha obtenido créditos de Gobiernos y entidades extranjeras y que presenta en 1961 la realidad de un incremento de superficie regada que ha llegado hasta 1.800.000 hectáreas.

Con respecto a la política de transportes manifestó que ya ha sido aprobado un plan general de carreteras que prevé una inversión de 177.000 millones de pesetas en un período de diecisiete años.

Continuó el representante español señalando la preocupación social del Gobierno, que se ha manifestado de manera especial en el sector de la vivienda, cristallizando en la aprobación del plan nacional de la vivienda, que tendrá una duración de dieciséis años, contando a partir de 1961. Con arreglo a este plan se construirán en dicho período 3.173.000 viviendas.—Efe.

¡TRABAJADOR!

Si compruebas que estás afiliado a los Seguros Sociales por tu patrono, ponlo en conocimiento de la Inspección de Trabajo.

EE. UU. NO PIENSAN INTERVENIR DIRECTAMENTE EN LAOS

(Viene de la página primera)

aviones de caza-bombardeo está listo para salir hacia Tailandia, si fuera preciso, desde la base de Tengah, en Malasia, según anunció el Ministerio del Aire británico. Asimismo están en alerta una agrupación de apoyo de tierra de la «RAF» formada por ochenta hombres.—Efe.

AUSTRALIA APRUEBA LAS MEDIDAS DE ESTADOS UNIDOS

Camberra, 17.—«Como miembro de la SEATO, Australia aprueba y apoya plenamente las medidas tomadas por el Gobierno de los Estados Unidos», según ha declarado en el Parlamento el ministro australiano de Asuntos Exteriores, sir Garfield Berwick.

«El Gobierno australiano —añadió— comparte los objetivos norteamericanos en cuanto al mantenimiento de la integridad territorial: interna y la seguridad de Tailandia.»—Efe.

TAILANDIA PIDE FUERZAS SIMBOLICAS A LA S.E.A.T.O.

Londres, 17.—Tailandia ha pedido a los miembros de la SEATO que envíen fuerzas simbólicas a Tailandia.—Efe.

SUCESOS EN ESPAÑA Y EN EL EXTRANJERO

CATORCE PERSONAS MUERTAS AL ESTRELLARSE UN AVION NORTEAMERICANO

Siete mineros perecen en Yugoslavia

Washington, 17.—Un avión de transporte norteamericano, se ha estrellado cerca de Nairobi (Kenia) con catorce personas a bordo. Informes recibidos indican que no hay supervivientes. El aparato se incendió al chocar contra una montaña.—Efe.

SIETE MINEROS MUERTOS

Viena, 17.—Siete mineros han perecido en un desprendimiento de tierra ocurrido en la mina de carbón de Tatabanya (Yugoslavia), según informa la Agencia de Noticias húngara «M. T. I.». Otros catorce trabajadores fueron rescatados con vida.—Efe.

MOTOCICLISTA MUERTO EN BILBAO

Chocó contra un trolebús parado

Bilbao, 17.—Jesús María Andecheta Arrigorriaga, de cuarenta y tres años, resultó muerto al chocar la moto que conducía con un trolebús que se hallaba parado en la Avenida de las Universidades.—Cifra.

MOTORISTA MUERTO

Pamplona, 17.—Resultado muerto en el acto Jesús Pérez Fadrique, de veintinueve años, soltero, jornalero, vecino de Carcastillo, que en el kilómetro 31 de la carretera de Aibar a Caparrosa sufrió un accidente con la motocicleta que conducía. Salió despedido de la má-

A la larga, los microtaxis se implantarán

Será el triunfo de la lógica

Madrid. (Servicio especial).—Aunque no autorizados, el tema de los microtaxis no pierde actualidad.

«La implantación de este servicio de gran utilidad y conveniencia para el vecindario, que en él encontraría medio rápido y cómodo, en los taxis, y una mayor economía, que es lo importante, parece de fácil realización —abundaba en razonamientos el diario «Ya»—, más no lo es para la serie de intereses que enfrenta, intereses que no son precisamente los de los posibles usuarios».

También el diario «Pueblo» ha publicado una carta abierta del Alcalde de Alicante en la cual se refiere a la oposición que, por parte de los industriales, encuentra la implantación de este servicio. «La oposición a microtaxis es clara —dice la carta—, pero el motivo, no le quepa duda, es la defensa de los propietarios de las licencias antiguas, algunos propietarios de muchas y ajenos completamente a la profesión de taxista. Ellos opinan que sus licencias valen mucho dinero. Nosotros opinamos que se debe dar gratuitamente a los obreros taxistas que llevan más años al volante».

Como ya anunciamos hace días, el asunto de los microtaxis trae cola... y a la larga, como siempre ha de triunfar la lógica. Quiérase o no, terminará por implantarse este servicio, que, al tener menos gastos, su tarifa será siempre más económica. Máxime teniendo en cuenta que, por lo general, en los taxis suelen viajar dos o tres personas a lo sumo. (PYRESA)

LA GENTE ESTA QUE RABIA EN BUENOS AIRES

Los perros vagabundos son una lacra social del suburbio bonaerense

Epidemia de hidrofobia en miles de canes

Buenos Aires.—(Crónica del corresponsal de PYRESA).—La gente está que rabia en Buenos Aires. No es un chiste. Es cierto que muchos están rabiosos en el metafórico sentido de la palabra, cuando cada vez que compran una cosa —cigarillos, cerillas, café, un periódico— les cobran más que la auténtica, la hidrofobia. La gran capital y sobre todo su contorno se encuentran invadidos por una epidemia peligrósima. Los periódicos publican páginas enteras alertando a la población del riesgo que corre. Los servicios municipales echan el lazo a todo perro vagabundo o simplemente que se encuentre en la calle, aunque sea a la puerta de la casa de sus dueños. La consigna es terminante. Perro cazado, perro muerto. Porque en ocho días han muerto en Buenos Aires ocho personas en medio de atroces tormentos. Y centenares de ellas se encuentran hidrófobas y en tratamiento antirrábico. Ante una situación de tal gravedad, no queda otro remedio.

Naturalmente, en una capital que tiene 700.000 perros, esta actitud oficial ha promovido una oleada de protestas y otra de aplausos. Incluso en algún lugar se ha registrado ya el caso shakesperiano de una división en capuletos y montecos que se enfrentan violentamente en favor de la vida canina o decididos a exterminarla. De los 700.000 perros que tiene Buenos Aires con su contorno, se calcula que 400.000 son vagabundos, o por lo menos vagabundean libremente, aunque tengan a una den refugio. Si se calcula que una perra vagabunda, a los seis meses tiene ya, por ejemplo, cuatro cachorros machos y cuatro hembras, y que estos hijos a su vez siguen reproduciendo con el mismo ritmo, como es lógico, resulta que a la séptima generación, es decir, alrededor de cinco años después, la perrita original habrá encabezado una familia de 6.600.000. Cojan ustedes un lápiz y verán que les sale la cuenta que a simple vista parece inverosímil. Claro es que la mayoría de esta procreación callejera, muere en seguida y la cifra se reduce enormemente también. Pero así y todo, el caso de reproducción de los perros vagabundos es una verdadera lacra social del suburbio bonaerense y si no fuera por la exagerada mortandad y espantosa que hubiese planteado un problema social aun sin rabia.

FELIX CENTENO

CURIOSIDADES DE LA ERA ATOMICA

Recobra el habla al ver que un vehículo se le echaba encima

Bonn, 17.—Walter Schmidt, que perdió el habla hace ahora diez años a consecuencia de un accidente que le afectó a la laringe, estuvo a punto de ser atropellado por un autobús. Al ver que el vehículo se le echaba encima, dio un salto desesperado para ponerse a salvo, al tiempo que gritó: «¡Dios mío!» El mudo había hablado por primera vez desde 1952.—Efe.

Más melones cubriendo la tierra con plástico

Lérida, 17.—Un ensayo de cultivo de melones, cubriendo la tierra con una tela de plástico, se ha realizado en la granja experimental de la Diputación Provincial y se ha podido comprobar, según informa en un folleto el ingeniero don José Pané Mercé, descubridor de la variedad de trigo que lleva su nombre, que la producción aumenta en un veinticinco por ciento utilizando la tela de plástico. Las plantas echan menos raíces y la maduración de los frutos se anticipa.—Cifra.

Una mercería en el estómago de una niña

Londres, 17.—Los cirujanos que han operado a una niña de seis años han encontrado en su estómago dieciocho cordones de zapatos, ocho calcetines, veinte cintas para el pelo y «otras muchas piezas de material», según se informa en Londres.

Este extraño caso, descrito en un semanario de enfermeras, ha tenido lugar en un hospital de niños retrasados mentales. Se cree que la niña se comía estas cosas para «protegerse contra su sentimiento de inseguridad».—Efe.

El trabajo en Francia es un período entre dos huelgas

(Viene de la página primera) pete el deseo de no seguirlos que muchas veces sienten la mayoría de los trabajadores. Porque, la verdad es que en Francia sólo el veinte por ciento de los obreros tiene filiación sindical. El ochenta por ciento restante sufre los imperativos de esa dictadura de demagogos, que realiza el trabajo y los enfrentan al Gobierno

MANUEL DE AGUSTIN

SEGUNDO DIA DEL PROCESO SALAN

(Viene de la página primera) dose importantes documentos y bastante dinero. Cuando regresó el desierto de Sahara, adonde fue exiliado por los generales, Salan ya estaba cauto.

Cuando Morin hacía alusión a Salan, siempre le miraba de soslayo, llamándole acicamente «este».

EL DESARME DE LA O.A.S.

Dividido el desarrollo de la OAS en cuatro fases y en la primera —dijo—, puede calificarse como la de las bombas de plástico. La segunda, etapa previa de movilización caracterizada por un aumento de explosivos, asesinatos de miembros de la Policía, Ejército, dirigentes políticos, fase ésta desarrollada por asesinos especializados. La fase tercera tuvo por protagonistas a unos asesinos que hasta entonces no lo eran. Estos asesinos eran jóvenes franceses. La cuarta etapa tiende a hacer partícipe a la masa en los disturbios y matanzas.

Morin dijo alzando la voz: «Tras haber inducido en vano al Ejército a la desobediencia, después de desorganizar y demoralizar a una Administración, perpetrar a una juventud enseñándola a matar, usted ha cometido un crimen contra Argelia, a la que no ha proporcionado más que miles de asesinatos.»

LA O. A. S., SINDICATO DEL ODDO

El testigo siguiente fue René Jannin, antiguo director de la red de radio Nacional, en Argelia, quien dijo que la OAS era «una especie de sindicato del odio». Añadió que han sido robadas 5.000 armas, más de 40 millones de francos nuevos, y que el número de bombas hechas estallar era de 7.000, pasando de dos mil los ataques realizados.

El fiscal Gavalda, legado este momento, preguntó a Salan: «No tiene usted nada que decir sobre este trágico panorama que se nos muestra?» El general respondió: «Sólo tengo que rendir cuentas ante aquellos que sufren y mueren en Argelia. Yo quiero hablar».—Efe.

PROXIMAMENTE UN GRAN CONCERTIMIENTO RADIOFONICO: «EL DISCO DE ORO»

Los cien días en que competirán las mejores grabaciones españolas.

Lo mejor de la música de todos los tiempos, en un programa ideado y realizado para usted.

Es un programa de la R. E. M.

A través de su gran cadena de emisoras propias y colaboradoras.



# ZAMORA Y LOS ZAMORANOS NO PODEMOS ESTAR CONFORMES

## IV.--La personalidad política de Alfonso VI Por IGNACIO SARDÁ MARTÍN

La habilidad política de Alfonso VI fue la feliz inspiradora de la adecuada aplicación de la estrategia militar. Y su ambiciosa mirada horizontal el punzón de su cetro hacia el sur peninsular. Cumple el compromiso que había hecho al rey Mamun de Toledo, protegiendo a su hijo; invade las tierras de Motamid, rey de Sevilla, y llega hasta la misma punta de Tarifa.

La rebelión y sublevación ocurrida en Toledo contra el heredero de Mamun, su viejo amigo y asesorador, le brinda la ocasión no sólo de reponer a aquél en su trono, sino de exigirle —como vasallo que era de Castilla— el tributo en pago, no de palabras, sino de fortalezas. Mientras Alfonso se extiende en la conquista de Coria y ataca otras fortalezas del moro Motawakkil, Alcádir de Toledo, retasado en sus pagos para con el rey castellano, es atacado por los «intránsigentes» toledanos, apoyados por los auxilios enviados por el rey de Badajoz, y ante situación tan apurada, reclama la triunfadora ayuda de Alfonso, que le da la siguiente respuesta: «Envíame los recursos por delante; si no, te abandonaré a tus enemigos». Con todo, Alfonso, recordando su vieja y amistosa acogida en Toledo, se puso en marcha con ayuda del heredero de su noble amigo. Pero los acontecimientos fueron más rápidos de lo esperado: Alcádir huye hacia Valencia por la ruta de Cuenca, y el rey moro de Badajoz se anticipó a Alfonso en la ocupación de Toledo, lo que ocurre en junio de 1080. Entonces nuestro rey emprende una feroz campaña de devastación de los dominios del pacífico por tierras de Extremadura, no sin prometer a Alcádir su reposición en el trono de Toledo, pero con la condición de que más tarde la imperial ciudad había de quedar por las banderas de Castilla, a cambio de la cual le haría rey de Valencia. Promesa que cumplió exactamente el rey castellano en mayo de 1081, pero quedándose con los castillos moros que le abrían las rutas de Zaragoza.

Por fin, una segunda sublevación de los «intránsigentes» contra Alcádir, apoyados por el rey moro de Zaragoza, obligó a Alfonso a decidirse a satisfacer sus honras ambiciosas por la posesión de Toledo: pone cerco a esta ciudad, que después de medio año de asedio se rinde al poderoso rey castellano. Las condiciones puestas a los vencidos no pudieron ser más suaves, y su rey lo fue hecho de Valencia, entrando solemnemente Alfonso en Toledo el 25 de mayo de 1085, intintándose orgulloosamente «Rey del Imperio toledano y magnífico triunfador». La conquista de Toledo, la más hazañosa cosa que se oír contra infieles, si fue recibida por el Papa y toda la cristiandad con tanto mayor júbilo cuanto había sido esperada durante tantos años, fue motivo suficiente para que los amedrentados reyes taifas de la península abrieran las puertas de Andalucía a los ejércitos almoravides de Yusuf. La línea —ofensiva— castellana se trasladó del Duero al Tajo, permitiendo repoblar toda su cuenca por cristianos del Norte, y facilitando a las avanzadas del ejército cristiano llegar nada menos que a las puertas de Lorca, con la celebrada toma del castillo de Alledo.

Badajoz —que habían llamado en su ayuda a los africanos— recurren ahora al mismo Alfonso para que les ayude frente a tan terribles invasores. Yusuf conquistó Granada y Sevilla, pero no así Badajoz, evitándose encontrar con el temible y temido Alfonso, que le obliga a retirarse hacia Valencia, ciudad que no llegó a defender a tiempo el rey castellano. Estas llamadas de los reyezuelos taifas, que buscan su socorro en el rey castellano, son efecto de la suave y condescendiente política de Alfonso para con ellos, ahora vejados por quien llevaba su misma sangre. La diplomacia política de nuestro rey no solamente supo granjearse la confianza de los reyezuelos peninsulares, sino que hubo de acudir a la evitación de otro grave peligro. Si el ejército de cruzados le había abierto las puertas de Francia, y enparentaba sus hijas con su más ínjada nobleza, de Inglaterra se le venía la amenaza de una invasión por el noroeste: Guillermo el Conquistador, el hijo de Roberto el Diablo, no menos diablo que su padre, en confabulación con el conde Rodrigo Ovévez y el obispo de Compostela, Diego Peláez, soñaba con la ocupación de Galicia para unir a

sus dominios, Inglaterra y el ducado de Normandía. Pues bien, de esta traidora confabulación, supo triunfar su fino tacto diplomático y su habilidad política, ayudados no menos que por su extraordinarias cualidades, por la oportuna muerte de aquel hijo del «Diablo». Así logró este extraordinario monarca, no sólo alcanzar la unificación de sus tres reinos, sino poner de su parte a los mismos taifas, amedrentados por la furibunda almorávide, detenida sólo ante la gigantesca figura del poderoso castellano. Mañana veremos como consiguió triunfar de las amenazas del Papado este rey, que «distinguióse por su amor a la justicia y a la piedad; que amó a los pobres, recordando siempre como cristiano que eran sus hermanos»; rey, cuyo talento militar le hizo digno de mandar a los caballeros españoles de su tiempo, dignos también de su tiempo, rey, a quien la conquista de Toledo dio la llave de la Península y —como él decía— le franqueó su corazón; rey, que ganó treinta y nueve batallas (palmo a palmo) al sarraceno; batallas que «fijaron el glorioso timbre de su ejecutoria», de suerte que bien pudo llamarse emperador quien así supo justificar que lo era».

## NOTAS DE MI BLOC CON SUS PROPIAS ARMAS

El alcanzar la Luna es una empresa ardua y difícil, a la que los americanos y rusos están tratando de limar todas sus asperezas y contrariedades para poder llevarla a buen término. Todos los días llegan noticias de ambos continentes sobre todo del primero, que nos ponen al tanto de los avances realizados en los estudios espaciales. Precisamente en la noche del jueves al viernes, pasado, un grupo de sabios de Massachusetts dirigieron un haz luminoso sobre el satélite de la Tierra, logrando captar la reflexión so-

bre esta y consiguiendo iluminar una superficie lunar de unas dos millas de diámetro. Es por lo tanto previsible que nuestros mortales y pecadores ojos aún puedan contemplar la hazaña que todavía está en pañales. Como también lo es el que nuestras posteriores generaciones vayan a pasar el fin de semana a la Luna, como nosotros vamos ahora a disfrutar del «week end» a la sierra o al río para tomar el sol y el aire purificador o baño reconfortante. Como por desgracia no poseo la imaginación del gran Julio Verne, no voy a entrar en divagaciones sobre lo bien que lo van a pasar nuestros bisnietos y sus nietos. Me quedaré en la Tierra, donde también existen lunas al alcance de la mano y de las narices de los niños, que con su órgano nasal empuñan los escarapates de las tiendas mientras contemplan embelesados su juguete preferido o el objeto de su predilección.

**PROGRAMA DE TV**  
**PROGRAMA DE SOBREMESA**  
02.30.—Apertura y presentación.  
02.32.—«Pahorama».  
02.45.—«Septimo arte».  
03.00.—Telediarlo.  
03.25.—Cotizaciones de Bolsa.  
03.30.—El tiempo.  
03.35.—«Una nota de política internacional».  
03.45.—«Kilómetro cero».  
04.00.—«Itinerarios españoles».  
04.15.—Cierre.

**PROGRAMA DE NOCHE**  
07.00.—Presentación.  
07.02.—«Universidad de TVE».  
07.30.—«Campos y paisajes».  
08.00.—«Los Flintstones».  
08.30.—«Si o no!».  
09.00.—«Cinco estrellas».  
09.25.—El tiempo.  
09.30.—Telediarlo.  
09.45.—«Los viernes, concierto».  
10.00.—«Ayer noticia, hoy dinero».  
10.30.—Gran Teatro: «El proceso de Santa Teresa del Niño Jesús».  
11.30.—Telediarlo.  
11.45.—«Versos a medianoche. Momento musical. Recuerda».  
12.00.—Cierre.

**TEATRO RAMOS CARRION**  
HOY: «Formidable programa doble!! En continua desde las 5»  
RICHARD WIDMARK en  
**LABIOS SELLADOS**  
y Tyrone Power y Kim Novak en  
**EDDY DUCHIN**  
TECHNICOLOR  
(Mayores)  
Mañana: C. B. FILMS presenta otro ESTRENO sensacional

**Sorge, el espía del siglo**  
(Mayores)  
Con Keiko Kishi y Mario Adorf  
Un relato auténtico, apasionante y sobrecogedor del espionaje ruso en el Japón durante la segunda guerra mundial!!  
Realizada en los mismos lugares donde sucedió la acción!!  
¡Sorge trabajaba gratis y aún hoy se desconoce su paradero!!

**TEATRO PRINCIPAL**  
HOY: Continúa desde las cinco  
**AMOR IMPOSIBLE**  
AGFACOLOR  
Con: Cornelia Borcher, Barbara Rutting y Susanne Kramer y DALE ROBERTSON y LOUIS MAXWELL, en  
**CARTA DELATORA**  
(Mayores)  
SABADO:  
Otro estreno de selección!!  
Vuelve la encantadora  
**ROMY SCHNEIDER** en  
**MADemoiselle ANGEL**  
en AGFACOLOR  
Presentada por C. B. FILMS

**CINE BARRUECO**  
HOY: A LAS 4.30 y 7.45  
(AUTORIZADA MENORES)  
Segunda semana triunfal!!  
**EL CID**  
Charlton Heston - Sofia Loren  
NUEVO HORARIO  
DOMINGO: 12.15 y 3.30  
(TOLERADA)  
**¡Ahí va otro recluta!**  
JOSE LUIS OZORES

# Charlot anuncia una película en color

Los técnicos británicos se afanan en buscar un color nuevo para ella  
En esta película actuará la hija del gran cómico  
Charlie Chaplin siempre olvida dejar propinas y los camareros lo detestan respetuosamente



CHARLIE CHAPLIN CON UNA DE SUS HIJAS

Hay una carretera y un hombre avanza lentamente por ella. Tíctic, tac, de película vieja. En la sala, un haz intermitente de luz. En la pantalla, en la carretera, polvo y un hombre que se aleja más. Un punto. Se encienden las luces de la sala. Ya no hay un piñón debajo del escenario. Es una sala moderna de esas que se ven por las ciudades de ahora, para cine-mascope. Pero antes del cine-mascope ha habido una pequeña gran película que hace tic, tac al ser proyectada, y cuyos personajes, el personaje, se mueve a pequeños saltos, hasta desaparecer por una carretera, por una calle de ciudad, por un campo, sonriendo casi sin esperanza.

**EL ÚLTIMO DE LOS DIRECTORES**  
El último que se ha rendido ha sido Charlie Chaplin. Recordáis las viejas películas en blanco y negro del ratón Mickey? Walt Disney no dudó un momento en aprovechar las nuevas técnicas que se ofrecían al cine. El sonido. Y con él los directores de las películas «importantes», todo el color, todo el sonido, la pantalla siempre mayor y siempre más fuertes colores y sonidos. Cuando vino el sonido, Charlie Chaplin fue uno de los últimos en adaptarlo. Después de veinticinco años que el técnico, como un calidoscopio, divierte y hace llorar al público de todo el mundo, Charlie va a usarlo para iluminar con él a su viejo y amado personaje. Ha pasado mucho tiempo desde que hizo cola ante un convento para recibir un plato de sopa. Hoy su fortuna ha sido calculada en mil millones de pesetas, pero sigue amando el ahorro. En los restaurantes de Ginebra o de Lausana muchas veces olvida dejar propinas, y los camareros, respetuosamente, lo detestan. Debería ser nombrado escotez honorario.

Lucas de color de una ciudad. La sala, en silencio, y en la pantalla, la música, el guión, la dirección, el montaje, el color de Charlie Chaplin. «Una comedia musical», ha dicho. Habrá balles, «gangs» y «cinticos». Volverá entre nosotros el Charlie de nuestra infancia. Me gustaría saber si su nueva imagen nos gustará. ¿Será un calidoscopio su nueva película? Pero después de noventa minutos, o de cien, de los que haga falta a Charlie Chaplin para su balada, Charlie tendrá que alejarse, como siempre, con su sonrisa; no creemos que haya cambiado su sonrisa. Y quedará en nosotros, gris o en color, como una silueta, el sombrero hongo y el bastón curvado, los zapatos, como una carcajada triste, el mejor dibujo del mundo.

**RAUL TORRES**  
(PYRESA)  
Silvia Pinal, que cuando interpretó esta película tenía el cabello oscuro, muestra notables cualidades de actriz temperamental en el papel más relevante del reparto. Carlos López Motecuzuma asume con sobriedad el trabajo que le fue encomendado.

En los cines de las ciudades europeas sucede a veces que antes de la película «importante» se proyectan cortometrajes de los viejos cómicos. Y hay uno de ellos, uno de estos cómicos, ante cuyos ojos los espectadores de hoy piensan que es inútil el color, la pantalla panorámica, el sonido estereofónico y que casi ninguno de los nuevos directores podrá decir con ellos lo que ha dicho Charlie en quince minutos con una cualquiera de sus sonrisas de celulóide.

**LA COMEDIA MUSICAL DE CHARLIE CHAPLIN**  
«Lucas de la ciudad» y «Un rey en Nueva York» habían matado al pequeño hombre de hongo y bastón curvo, de zapatos abiertos, de andar de pato. Su trágica tierra y cruel era ya historia. Ahora el viejo, desde su refugio en Corsier-Sur-Vevé, ha anunciado al mundo que va a hacer una película en color. La primera. Con un color especial, claro, como todo lo que él hace. Una película para hacer revivir al vagabundo loco y triste, símbolo un día del hombre de entonces, en color del de ahora.

Los técnicos de un laboratorio de Londres están buscando las formas aptas para conseguir un color nuevo, para la fantasía pensada por Charlie Chaplin, una especie de balada de nuestro tiempo. El dice que se tratará de una comedia musical (no como las que se hacen en Hollywood). El film será rodado en Inglaterra. No tiene simpatía hacia los Estados Uni-

**EL MEJOR DIBUJO DEL MUNDO**  
Una carretera. En una sala muy elegante de Londres, de París, se hace silencio. No se oye el tic, tac de rodar de película vieja en la sala, y el haz de luz desde el proyector a la pantalla es continuo e irisado. La carretera y un hombre que avanza despacio hacia los espectadores. Los zapatos rotos, un bastón en la mano, un hongo, un bigote. Casi una sonrisa. Detrás, tal vez un campo verde o luces de ciudad rojas y amarillas, todas las

## PROGRAMAS DE RADIO

**AQUI, RADIO ZAMORA**  
**PROGRAMAS PARA HOY**  
10.00.—Apertura.  
10.05.—«Miscelánea del día».  
10.25.—«Veinte minutos en blanco».  
10.45.—«Caperucita y los lobos». Capítulo número 5.  
11.00.—Canciones por Marisol Reyes.  
11.20.—Intermedio.  
11.30.—Creaciones de «Los Bocheños».  
11.40.—«Mesa revuelta».  
11.45.—Tangos de Carlos Gardel.  
12.00.—«Onda religiosa».  
12.05.—Oyendo a «Los Cinco Latinos».  
12.20.—Cronica de Londres, por Ernest Chisholm Thomson.  
12.30.—«Club Fémnia».  
13.00.—Melodías ligeras, por Nick Peito y su orquesta.  
13.10.—«Titulares de la Prensa» ofrecido por el diario IM PERIO.  
13.20.—Canciones del mundo.  
13.35.—«Carta de Madrid» por Angel Carbajo de Lucas.  
13.40.—«Ecos de sociedad».  
14.05.—«Acierte esta melodía».  
14.20.—«Banda sonora».  
14.25.—Melodías sincopadas.  
14.30.—Perceor diario hablado para España.  
14.45.—«Microfonos a la actualidad».  
15.15.—Melodías para la sobremesa, por Meseguer Andreu.  
15.35.—«Novedades industriales».  
15.40.—Música española.  
16.00.—«Las dos hermanas». Capítulo número 30.  
16.30.—Música sinfónica.  
16.45.—«Pan» cortometraje sonoro del mundo que trabaja.

17.20.—Variedades folklóricas.  
17.45.—«Escuche, señora».  
18.05.—«Escuchando su música preferida» emisión del oyente asociado.  
18.40.—«Lo que nunca muere» Camarillo número 5.  
19.05.—«Radio Reválida». Undécima emisión.  
20.10.—«Sermón del novenario a María Auxiliadora».  
20.30.—«Olimpiada musical».  
20.45.—«V Gran Premio Soberano».  
21.00.—«Escuche, adivine y escriba».  
21.30.—«Teatro de los Quintero».  
21.50.—«Ecos de sociedad».  
22.00.—Cuarto diario hablado para España.  
22.15.—Música diversa.  
22.30.—«Aplausos Pond's».  
22.45.—«Quiero ser un triunfador».  
23.00.—«El consejo del doctor».  
23.30.—«Tauromaquia».  
23.40.—Canciones por «Los Chimberos».  
23.55.—«Pensamientos de medianoche».  
24.00.—Cierre.

**CINEMA VALDERREY**  
HOY: Continúa desde las 4.30  
Dos películas en CinemaScope y Color. (TOLERADAS)  
**Horizontes azules**  
Charlton Heston - Donna Reed  
**LOS COSACOS**  
Edmund Purdom-John Barrymore

**PASTOS en Arcenillas**  
Se arriarán los de espadador y bojador del término municipal, en segunda subasta, a las TRECE horas del día 23 de mayo y media hora después en tercera.  
Pliego de condiciones en la Secretaría de la Hermandad.  
El Presidente  
**DIONISIO CASASECA**

## LOS ESTRENOS

### «UNA CITA DE AMOR»

EN EL ARTAS GONZALO  
El cine de Emilio Fernández, realizador mejicano que se hizo famoso con el seudónimo de «El Indio Fernández», garantiza pureza de imágenes para temas de fondo dramático. «Una cita de amor» contiene ambas características. Su argumento, inspirado en una obra de Alarcón, tuvo ya anterior acogida en el celulóide. Recordamos la versión protagonizada por Jorge Negrete sobre el asunto, con lujo de marichis y canciones. También los hay en esta que acabamos de ver, aunque en menor medida. El Indio Fernández prefiere subrayar la importancia patética del conflicto sentimental creando para él una densa atmósfera y ahondando en el admirable juego de su cámara magistral, capaz de dar la exacta «calidad ambiental por medio de un claroscuro. Precisamente este de la fotografía es el mérito más acusado de la película. Hay escenas en los artísticos encuadres y en la combinación de luces, tal vez excesivo en ocasiones, lo que hace al director caer en el pecado de refuscamiento. Los matices del drama aparecen expresados con eficacia merced al elemento plástico, pero también el excelente diálogo contenido en el guión colabora de modo positivo al logro de la cinta.

## Una «Carmen» de fuego y champaña Exito de Conchita Gastón con la ópera de Bizet De las Filipinas a Amsterdam



Conchita Gastón, una «Carmen» de fuego y champaña.

Hannover. — (Por BERNDT W. WESSLING. Impresiones de Alemania). —El Teatro de la Opera, de Hannover, ha encontrado en Conchita Gastón una «Carmen» que será la envidia de cualquier gran teatro del mundo. Sus aptitudes de actriz y cantante han alcanzado en esta joven artista un grado de madurez extraordinario. Esta realidad se debe a su maestro Leopold Sackse, de Nueva York. En una «Carmen» hecha de fuego y champaña, su ardorosa y atractiva actuación, su facilidad de elocución y la potencia de su voz, arrebatan al espectador. Estas son las palabras de un renombrado crítico alemán que asistió a la reciente interpretación de «Carmen», de Bizet, por la señora Gastón.

Hammer. — (Por BERNDT W. WESSLING. Impresiones de Alemania). —El Teatro de la Opera, de Hannover, ha encontrado en Conchita Gastón una «Carmen» que será la envidia de cualquier gran teatro del mundo. Sus aptitudes de actriz y cantante han alcanzado en esta joven artista un grado de madurez extraordinario. Esta realidad se debe a su maestro Leopold Sackse, de Nueva York. En una «Carmen» hecha de fuego y champaña, su ardorosa y atractiva actuación, su facilidad de elocución y la potencia de su voz, arrebatan al espectador. Estas son las palabras de un renombrado crítico alemán que asistió a la reciente interpretación de «Carmen», de Bizet, por la señora Gastón.

Conchita Gastón, contratada desde hace algún tiempo en la Opera de los Países Bajos, de Amsterdam, dejó de ser una desconocida tanto en Alemania como en otros Estados europeos. Actuó en Munich con ocasión del octavo centenario de la fundación de la ciudad. En Würzburg representó «Carmen», y en Augsburg cantó bajo la batuta del famoso director de orquesta Istvan Kertesz. Después siguieron París, Copenhague y Tel-Aviv. Conchita fue aclamada en todas partes como Carmen, como Octaviano en el «Caballero de la Rosa», de Ricardo Strauss; como «Madame Butterfly», de Puccini, o como Eboli en la ópera de «Don Carlos», de Verdi. Desde que en 1956 Leonard Bernstein contrató a la joven cantante para una parte en la «Symphony of the Air», se acumulan las ofertas procedentes de todo el mundo, en todas partes se quiere oír a esta cantante volcánica, que sabe dominar la escena y que constituye un auténtico caso de voz maravillosa.

**CAMPEONATO NACIONAL JUVENIL**  
Madrid, 17. — Los partidos de vuelta correspondientes a los octavos de final de la competición destinada al fútbol juvenil, están previstos como sigue:  
Sábado, 19 de mayo:  
3-1) Sevilla - C. F. C. D. Real Melilla, árbitro señor Sánchez Ríos.  
1-0) Real Valladolid-Imperio, de Mérida, árbitro señor Berroy.  
Domingo, 20 de mayo:  
1-4) A. D. Plus Ultra-C.D. Laredo, árbitro señor Ortiz Salgado.  
0-2) Stadium Casablanca Zaragoza-C. A. Osasuna señor Palacios.  
0-0) Arsenal del Ferrol-Real Gijón, árbitro señor Orrellana.  
1-3) Valencia C. F.-Albacete Baeza, árbitro señor Martínez Benegas.  
4-1) Atlético Bilbao-Eibar Urko, árbitro señor Infante.  
Los resultados entre paréntesis corresponden a los registrados en los partidos de ida.—A.H.H.

Conchita Gastón procedió de las Islas Filipinas. Tomó en Manila sus primeras lecciones, secundada por sus padres, los cuales se habían dado cuenta muy pronto de sus facultades para el canto y la escena. Con cantos folklóricos de su patria Filipina y del área indonesia, Conchita Gastón consiguió hacerse un nombre en su país natal. Leopold Sackse, antiguo empresario de la Opera de Hamburgo, antes de 1933, y reputado mecenas de la vanguardia alemana de aquella época, llamó a Conchita a Nueva York para enseñarla. Esta famosa y clarividente figura de la ópera internacional perfiló definitivamente a la joven Filipina. Después de un tiempo de instrucción relativamente corto, Sackse favoreció su ascenso mediante la re-

**TRABAJADOR:**  
El contrato de trabajo que necesitan para residir en los países europeos de inmigración sólo se lo puede facilitar, en plena validez y efectos legales, el INSTITUTO ESPAÑOL DE EMIGRACION (Paseo de Rosales, 40) o sus Delegaciones en provincias (Delegaciones Provinciales de Trabajo).

El "Trofeo Ferias de San Pedro", expuesto en Salamanca

Se hacen gestiones con "Bomba" para que juegue con el Atlético

El argentino Sanfilippo, es posible que ingrese en el Madrid

Ya está expuesto en un céntrico establecimiento de la vecina ciudad de Salamanca el "Trofeo Ferias de San Pedro", el cual viene llamando poderosamente la atención de los aficionados salmantinos...

CON UN JUEGO QUE ENTUSIASMO, LA SELECCION VENCIO, POR 5-1, AL BAYERN

En la delantera volvieron a destacar Suárez y Gento

Madrid, 17.—Selección española, 5; Bayern Munchen, 1. Lleno total en el Estadio Metropolitano. Terrero de juego en buenas condiciones...

El Atlético de Madrid jugará tres encuentros en Argentina

Después continuará por Sudamérica hasta el 15 de junio

Madrid, 17.—El aplazamiento de la salida del Atlético de Madrid en su viaje a Buenos Aires obedece a que el River Plate, organizador de la gira rojiblanca, ha modificado las fechas de los partidos a celebrar en aquella nación...

Denis Law no quiere ir al Juventus

Porque unos aficionados le han amenazado con darle una paliza si lo hace

CICLISMO

Mañana comienza el "Giro" de Italia

Constará de veintiuna etapas, cuatro de ellas de alta montaña

Pérez Francés capitaneará un equipo español

Milán, 17.—El próximo sábado dará comienzo la XIV Vuelta Ciclista a Italia, y millones de espectadores seguirán diariamente hasta su terminación y a través de la televisión las incidencias de la misma a lo largo de un itinerario sin precedentes...

Derrota del Zaragoza, en Lima

Le venció la Selección nacional, por 3-1

Lima, 17.—El Real Zaragoza ha sido vencido por tres goles a uno por la selección nacional de fútbol en partido jugado anoche. El primer tiempo acabó con empate a un gol.—Alfil.

Discreta actuación de los españoles

Mende (Francia), 17. — Mics Stamker, de Holanda ha vencido en la primera etapa de la prueba ciclista "Midi Libe", al cubrir los 219 kilómetros del recorrido entre Nimes y Mende...

EL MADRID PRETENDE A SANFILIPPO

El San Lorenzo pide por su traspaso trescientos mil dólares

Moto Club Zamorano Segundo prueba de Moto-Cross

El próximo domingo, día 20 de mayo, a las once de la mañana, en el campo de Valorio, se celebrará la segunda fase del Campeonato Regional de Moto-Cross...

QUINIELAS PREMIADAS

Lista provisional de premios de la jornada 36, de fecha 13 de mayo de 1962, correspondiente a la Delegación de Zamora:

Derrota del Zaragoza, en Lima

Le venció la Selección nacional, por 3-1

Discreta actuación de los españoles

Mende (Francia), 17. — Mics Stamker, de Holanda ha vencido en la primera etapa de la prueba ciclista "Midi Libe", al cubrir los 219 kilómetros del recorrido entre Nimes y Mende...

EL MADRID PRETENDE A SANFILIPPO

El San Lorenzo pide por su traspaso trescientos mil dólares

Moto Club Zamorano Segundo prueba de Moto-Cross

El próximo domingo, día 20 de mayo, a las once de la mañana, en el campo de Valorio, se celebrará la segunda fase del Campeonato Regional de Moto-Cross...

QUINIELAS PREMIADAS

Lista provisional de premios de la jornada 36, de fecha 13 de mayo de 1962, correspondiente a la Delegación de Zamora:

ANTE EL VII CAMPEONATO DEL MUNDO DE FUTBOL VI.-Brasil, campeón del mundo y favorito para el torneo de Chile

Desde 1958, el equipo brasileño no ha perdido más que dos de los treinta y cinco partidos internacionales jugados

Brasil jugará, como es sabido, en el grupo tercero, en Viena del Mar, con México, Checoslovaquia y España. Brasil, que desde 1958 sólo ha perdido dos de los treinta y cinco partidos internacionales disputados...

APARTADO 45 DOS CONCLUSIONES DE LA VUELTA

Un año más hemos visto saciada ya nuestra ansiedad por ver al vencedor de "nuestra Vuelta", aunque lo de nuestra no sea todo lo posesivo que nosotros quisiéramos, vencedor que, cuando no es español, siempre deja algún "pero" que criticar negativamente, claro está, por ese gusanillo del patriotismo...

LA FIESTA NACIONAL

La quinta de San Isidro, resultó gris

FALLARON LOS PABLO ROMERO: SOLO TUVIERON FACHADA

Madrid (Servicio especial).—En la quinta corrida de la Feria de San Isidro se lidiaron toros de Pablo Romero. De gran presencia, resultaron como catedrales sin cimientos. Muy bien de peso; más que muy bien, magnífica, pues los seis toros de Pablo Romero, lidiados en la quinta corrida de la Feria Madrileña de San Isidro, pesaron en conjunto 3.435 kilos en vivo...

IMPERIO El periódico de más amplia información En España y en el extranjero dondequiera se produce el hecho noticiable, allí está IMPERIO con su amplia red de corresponsales Envíenos debidamente cumplimentado este boletín: Don ... con domicilio en ... se suscribe a IMPERIO por ... trimestre semestre o ... prorrogable (1). a ... de 196 (Firma) (1) Téchese lo que no convenga PRECIO DE LA SUSCRIPCION MES 33 Ptas. TRIMESTRE 99

# PULSO DE LOS DIAS

En la semana de San Isidro

## La sal de Madrid...

Por EDUARDO M. DEL PORTILLO

(A F. Serrano Anguita)

¡Cuántas cosas se dicen a costa de la gracia madrileña! Esa gracia espontánea, crítica, irónica, que no busca el chiste y nace de la observación, de un comentario.

Son muchos los que aborrecen al madrileño. Yo le he oído a un escritor, muy inteligente, que tiene en sus escritos un castellano limpio y correcto, frases despreciativas de los madrileños.

—No puedo aguantar a los madrileños! Y lo decía delante de mí, que lo soy. No replicó porque estaba en aquella reunión (un alto en un restaurante a la salida de Zaragoza, regresando de la feria del Pilar) rodeado de sevillanos, y concajés aquel golpe bajo, no dándole por enterado.

La gracia madrileña la captó don Carlos Arniches, y era alicantino; pero don Carlos, buscando el chiste, deformó el lenguaje popular que es natural y gracioso en Ricardo de la Vega, como antes lo fue en el garbo de algunos escritos de Lope de Vega y también en Mariano de Larra, en López Silva y en Antonio Casero (padre).

Los buenos madrileños, en seguida conviene decirlo, no son «credichos», como lo interpretan algunos actores. Los hizo redichos ese lenguaje teatral que inventó el autor de «La chica del gato». Una calle castiza del Madrid bajo lleva el nombre del gran melodramista, que no saliente, y para observar tipos y dichos se iba a un rincón del café del «Mancos», en la cabecera del Rastro, frente a la estatua de Cascorro (Eloy Gonzalo), y allí descubrió a no pocos de sus personajes que luego solía pasar por su famiz o recrear con su cuño personalísimo.

El sevillano es fundamentalmente chistoso. Busca (lo busca) el chiste, que resulta a veces sangriento, mientras que la gracia madrileña (espontánea, ya lo hemos dicho) no hiere, sonríe, es burlesca. Digalo Lope de Vega, y el mismo Quevedo, tan virulento cuando se trataba del Conde Duque de Olivares.

Al madrileño se le conoce por sus dichos, que muchos tratan de imitar, cosa nada fácil. Comete incorrecciones de lenguaje, por ejemplo, acentúa la vocal última de Madrid, olvidándose de la «d», y lo mismo hace con todas las palabras terminadas en la tercera consonante. Verbi gratia: «soledá», «castidá», «velocidá», «epularidá», etc.

Las palabras que terminan en «do» las hace acabar en «ao»: «vestao», «viajao», «pronunciaio».

«fastidiao». Pero su lenguaje es transparente, como el agua de Lozoya, y como ese cielo alto, verde-azul, que supo captar el aragonés Goya. Fino, como el aire guarrameño; cortante, como el filo de una navaja de afeitar.

El madrileño se burla de sí mismo. ¿Por qué no ha de burlarse de los demás?

Así es la gracia —la sal— de Madrid. Original y atrevida. Afirma que el aire de Madrid —que no mata un candil— reparte letales pulmonías.

A Federico Carlos Sainz de Robles, en una ocasión le oí: «El que resiste un invierno de Madrid (es madrileño de buena gracia) no lo mata nada». Y Guillermo Fernández Shaw (también madrileño fino), a la esquina de la Telefónica con Fuencarral la suele llamar «la esquina de las pulmonías».

Las madrileñas, como aquellas «castañeras» de don Ramón de la Cruz, son desgarradas y poseen un estilo propio, un sello especial, para poner los brazos en jarras, que con su figura menuda y redonda semejan un ánfora griega, y pinguna otra mujer como ellas se lia a la cintura el mantoncillo de crepón, ni es tan ligera de manos para rechazar a los atrevidos y osados. En el «Metro» fui testigo de la reacción de una chulona:

—Oiga, tío fresco, si le doy un tortazo va a echar hasta la muela del juicio!

Y a una madre enfurecida a su arripazo que le hula:

—Ven aquí, «descastaio»; si te doy un capón vas a creer que es Nochebuena!

La usala de «Madrid no se puede inventar, ni siquiera imitar. Es manantial. Surge espontánea, rápida, sin preparación, producto de una reacción a veces brusca; mas no se elabora. El mismo Arniches, que se aprovechó de ella, no llegó a escribir un sólo sainete «puro». Lo que sí hizo, porque su capacidad de creación era grande, fue llevar a su cauce lo que nació en el hontanar de la naturaleza.

# La vida: actualidad y reportaje

## La sombra de Marañón, en «Los Dolores»

### Clementa Sánchez, cuarenta años a su servicio Cuenta la vida del escritor en el Cigarral

Estamos en Toledo. Hemos pasado por las callejas. Vamos camino del Cigarral «Los Dolores». Este es el puente de San Martín. Oímos la canción del Tajío. ¿Cuántas veces se pararía don Gregorio Marañón para oír el agua gota a gota? Don Gregorio era un enamorado del río toledano. El Tajío es violento y dulce a la vez, robusto y universal. Sus aguas pasan marrones, como el color de la tierra. Como si estuvieran lavando los pies a la ciudad. Como si llevaran, río abajo, el polvo de las leyendas. Todo Toledo es una leyenda. Cada piedra es sagrario de una gesta. Las grajas vuelan alrededor del río.

Y las aguas siguen cantando. Nosotros subimos hacia el Cigarral. Hoy es domingo. El Cigarral está solo. Está sin alma. Está muerto. No está don Gregorio. Si él viviera, hoy estaría lleno de gente. Pero sólo están sus fieles guardianes, los cigarraleros. La señora Clementa está junto a mí. Ella y su esposo, José, sirvieron a don Gregorio desde que compró el Cigarral. El cigarralero murió hace unos meses.

En el despacho de don Gregorio

Entró en el Cigarral. La señora Clementa me guía al despacho de don Gregorio. Le he dicho mi gran curiosidad por verlo. Es una habitación pequeña, rodeada de estanterías. Las estanterías están llenas de libros. Tiene una ventana con el cristal esmerilado. En la repisa de la ventana hay una miniatura de la estatua que de don Benito Pérez Galdós hizo Víctor Macho. «El estudio» —como le llama la señora Clementa a esa pequeña biblioteca— da una gran sensación de intimidad. En él escribió Marañón casi todos sus libros. Uno se emociona respirando este aire que huele a tomillo en flor. En la mesa hay una vasija con tomillo.

—Al señor le gustaba el olor a

uno de los hombres más geniales que han nacido en el cuero del ibérico toro.

ne que quedar así. Como un histórico museo.

Contemplo las fotografías que hay en las librerías, delante de los libros. Las fotografías están expresivamente dedicadas. Recuerdo las del Conde de Romanones. Del doctor Fleming. De Enrique Larreta. De Unamuno. La de Ortega está enfrente de su asiento. Es impresionante. Los ojos del pensador miran con fuerza hacia la mesa del doctor. Otra muy curiosa es la de Baroja. Don Río está en la cama. Con su boina vasca. Con su bufanda blanca y su barba blanca. En la mesa hay también una pequeña estatua. Parece una momia egipcia. En la carpeta hay cuartillas y sobres en blanco. ¡Pobres cuartillas! Se quedaron «en puertas» para cobijar la letra de don Gregorio. Su letra menuda, apretada, nerviosa. La que recogía sus pensamientos. Sus claras y profundas verdades.

Salgo por un pasillo con la cigarralera. Todo está maravillosamente arreglado. Parece un verdadero museo. Hemos llegado a

Don Gregorio Marañón, en el Cigarral de Toledo, con su hijo Gregorio.

Don Gregorio Marañón, en el Cigarral de Toledo, con su hijo Gregorio.

Don Gregorio Marañón, en el Cigarral de Toledo, con su hijo Gregorio.

Don Gregorio Marañón, en el Cigarral de Toledo, con su hijo Gregorio.

Don Gregorio Marañón, en el Cigarral de Toledo, con su hijo Gregorio.

Don Gregorio Marañón, en el Cigarral de Toledo, con su hijo Gregorio.

Don Gregorio Marañón, en el Cigarral de Toledo, con su hijo Gregorio.

Don Gregorio Marañón, en el Cigarral de Toledo, con su hijo Gregorio.

Don Gregorio Marañón, en el Cigarral de Toledo, con su hijo Gregorio.

Don Gregorio Marañón, en el Cigarral de Toledo, con su hijo Gregorio.

Don Gregorio Marañón, en el Cigarral de Toledo, con su hijo Gregorio.

Don Gregorio Marañón, en el Cigarral de Toledo, con su hijo Gregorio.

Don Gregorio Marañón, en el Cigarral de Toledo, con su hijo Gregorio.

Don Gregorio Marañón, en el Cigarral de Toledo, con su hijo Gregorio.

Don Gregorio Marañón, en el Cigarral de Toledo, con su hijo Gregorio.

Don Gregorio Marañón, en el Cigarral de Toledo, con su hijo Gregorio.

Don Gregorio Marañón, en el Cigarral de Toledo, con su hijo Gregorio.

Don Gregorio Marañón, en el Cigarral de Toledo, con su hijo Gregorio.

Don Gregorio Marañón, en el Cigarral de Toledo, con su hijo Gregorio.

Don Gregorio Marañón, en el Cigarral de Toledo, con su hijo Gregorio.

Don Gregorio Marañón, en el Cigarral de Toledo, con su hijo Gregorio.

Don Gregorio Marañón, en el Cigarral de Toledo, con su hijo Gregorio.

Don Gregorio Marañón, en el Cigarral de Toledo, con su hijo Gregorio.

Don Gregorio Marañón, en el Cigarral de Toledo, con su hijo Gregorio.

Don Gregorio Marañón, en el Cigarral de Toledo, con su hijo Gregorio.

Don Gregorio Marañón, en el Cigarral de Toledo, con su hijo Gregorio.

Don Gregorio Marañón, en el Cigarral de Toledo, con su hijo Gregorio.

Don Gregorio Marañón, en el Cigarral de Toledo, con su hijo Gregorio.

Don Gregorio Marañón, en el Cigarral de Toledo, con su hijo Gregorio.

Don Gregorio Marañón, en el Cigarral de Toledo, con su hijo Gregorio.

Don Gregorio Marañón, en el Cigarral de Toledo, con su hijo Gregorio.

Don Gregorio Marañón, en el Cigarral de Toledo, con su hijo Gregorio.

Don Gregorio Marañón, en el Cigarral de Toledo, con su hijo Gregorio.

Don Gregorio Marañón, en el Cigarral de Toledo, con su hijo Gregorio.

Don Gregorio Marañón, en el Cigarral de Toledo, con su hijo Gregorio.

Don Gregorio Marañón, en el Cigarral de Toledo, con su hijo Gregorio.

Don Gregorio Marañón, en el Cigarral de Toledo, con su hijo Gregorio.

Don Gregorio Marañón, en el Cigarral de Toledo, con su hijo Gregorio.

Don Gregorio Marañón, en el Cigarral de Toledo, con su hijo Gregorio.

Don Gregorio Marañón, en el Cigarral de Toledo, con su hijo Gregorio.

Don Gregorio Marañón, en el Cigarral de Toledo, con su hijo Gregorio.

Don Gregorio Marañón, en el Cigarral de Toledo, con su hijo Gregorio.

de los niños ahogados. De los sueños azules, de los verdes añosos. Subimos al segundo piso. Entramos en la alcoba de don Gregorio. Todo está cuidadosamente ordenado. Todo limpio. En la pared, enmarcados, está el famoso artículo de Azorín la «Oración del poeta», y estos impresionantes versos de Unamuno:

«Métame Padre Eterno en tu pecho Misterioso hogar. Dormiré allí, pues vengo deshecho del duro bregar».

«Qué bien coordinan estos versos con Marañón! Parecen escritos para él. El doctor iba a su Cigarral a descansar trabajando. Para don Gregorio, escribir era descansar.

En la mesita de noche hay un Cristo antiguo. Dos fotografías de cuadros del Greco y la Biblia. En todo se ven claras las manos de una extraordinaria mujer —la mitad de la obra de Marañón, como me decía don Ramón Pérez de Ayala— doña Dolores Moya.

Salimos del Cigarral. Vemos el reloj de sol que conocíamos por la fotografía de los tres Gregorios y el banco donde se sentó Becker. Don Gregorio lo mostraba siempre con orgullo.

Salimos del Cigarral. Ella me indica la vereda que el doctor seguía siempre en sus paseos por el Cigarral.

—¿Cómo distribuía don Gregorio el día?

A las ocho, su primer paseo

—Pues, mire: sobre las ocho de la mañana se daba su primer paseo por aquí. A esas horas, el señor y la señora habían desayunado ya. Después escribía. Luego iba a misa a Santo Tomás. Sobre las dos de la tarde, comenzaban a llegar sus amigos. Al atardecer, volvían a Madrid.

Sigo por el camino que siempre seguía don Gregorio. Olmos, cipreses, olivos, almendros en flor, pitas, encinas, chaparros.

La vereda se va elevando. La vereda muere en un pequeño montículo donde hay una cruz de metal escoltada de cipreses. Desde aquí miraba don Gregorio la ciudad imperial. El paisaje es majestuoso. Duro. Rebelde. Cubierto de bíblicos cipreses. De viejas piedras.

Toledo es una ciudad para mirarla de lejos. Toledo es Marañón. Es su alma múltiple y universal. Su Cigarral es la sombra de un pasado. Pero una sombra caliente y viva. Un pasado que siempre será presente.

MIGUEL FERNANDEZ (Exclusivo para PYRESA)

## FIESTAS DE PRIMAVERA EN MALLORCA LLEGAN COMO UNA NOVIA MAS A LA ISLA DE LA PAZ Y DEL AMOR

Tan académicamente como entra el civilizadísimo Mare Nostrum en recorrer a la rosa y al cardo, al trino del ruiseñor y al granzido del cuervo. Lo que a uno le sorprende de la primavera, no es el milagro que consigue en la rosa, sino en la roca, que a su modo florece también y se siente liberada en abril de su duro destino de piedra. Lo que a uno le fascina de la primavera, de esta primavera mallorquina, que llega aorta al cenit de su belleza, es la cita inefable que tenían en el jardín de la Cartuja el ruiseñor y el ciprés; la luna de miel que había de pasar al borde del camino de Son Moseña, esta abeja feliz que estoy contemplando ahora, y la morada flor de este cardo.

Feliz tú, primavera de Mallorca, que has tenido la suerte de venir a esta isla de los enamorados, como una novia más, a pasar tu luna de miel. Feliz tú, que te destinó el Señor de Porto Petro, hasta hacerlas inertes y de transparencia de vértigo. Como debes disfrutar contemplando la puesta del sol, desde la mística ermita de la Santísima Trinidad o desde los sensuales miradores de Miramar, desde donde la contemplaba el Archiduque. ¡Qué ancha tu luna de miel en la isla! ¡Qué dilatados tus amorosos dominios!

Compara tu suerte con la de la triste primavera de la solitaria isla Feroc, la de los heroicos pescadores de ballenas, con la de la química Islandia, que tiene que luchar contra el hielo y contra el fuego para conseguir unas diminutas florillas, como la del Océano Glacial Ártico, cuya dura misión es la de deshacer los glaciares y los témpanos, y convencerlos conigo en que eres la primavera mimada, la primavera que se puede permitir el lujo de pasar por sus dominios en impalpable carroza azul. ¡Qué envidia te deben tener

Pero habrá fiestas fastuosas, habrá majestuosos y casi versallesco desfile de carrozas, que saliendo de los famosos e históricos «Palaus mallorquins», imponentes y grans, mitad florentins mitad venesians, y de cada uno de los cincuenta pueblos de la isla pasarán por este paseo de los enamorados de todo el planeta, que es el Paseo Marítimo. Habrá fuegos artificiales, en los que los organizadores están poniendo todo el fuego de su imaginación; habrá confeti para alfombrar las calles; habrá juegos florales y habrá concursos de belleza para elegir a la guapa de España.

Y estas dulces payesas, de casto reboisillo y sensual trenza negra como la endrina, que cantó Rubén, danzarán un señorial Bolero, un Parado de Valdemosa y una Mateixa de don Mare Nostrum, en tanto los pies se enhiestarán suaves sobre la brevedad de los tacones, y las faldas en forma de campana, ondularán con eurytmia, dejando oír como inefable estela del baile, el leve susurro de la seda...

Es Mallorca, que dulce y señorial, les ofrece su isla a los enamorados y a los turistas, en la radiante bandeja azul del Mare Nostrum. Es la primavera de 1962, que desfila en carroza.

FEDERICO DIAZ FALCON



En el centro, con el traje típico de Mallorca, la bellísima señorita Ana Maria Enseñat, hija de don Bartolomé Enseñat, que en 1960 recibió el Premio Mundial de Folklore dirigiendo el grupo de bailarines de Sollér, «Los danzadores del Valle de Oro».

Así llegado, como las novias guapas, con retraso. En efecto; uno, como impaciente galán, la esperaba cada mañana, con vehemencia, en el silencio sideral de la Cartuja de Valldemosa y le decía algo parecido a lo que el enamorado que describe Tagore, le decía a su novia: «Ven como estás. Primavera, no te compongas más; qué importa que al venir se te olvide un grado de temperatura, o que llegues despinada por el viento, o que metas un poco de ruido con un trueno... Ven como estás. Primavera, no te compongas más. Pero es un secreto, como el de la mujer, consiste en estar ausente y en llegar tarde. Y como la mujer, es coqueta también, y se estaba acicalando, como estos menuderos del patio de los mirtos de la Cartuja, que no salen a la luz del sol hasta que no se saben hermosos

no a cumplir con tus deberes de primavera a esta isla paradisíaca, donde tan fácil te es hacer florecer a sus cuatro millones de almendros, donde tan sencillo te es vestir los campos de eglogico verdor, donde tan poco tienes que afanarte para sacar de la nada millones de flores, donde tan fácilmente consigues que el trino del ruiseñor llegue al cenit de la belleza. Como te debes recrear, creando en el jardín de Valldemosa las magnolias, acentuando la albuza y el candor de los lirios, poniéndole perfume a las rosas. Qué agradable te debe ser comprobar, como eres capaz de sacarlos todavía a los milenarios olivos de Son Ferrandell, un verde más tierno, y a los ancianos de la isla, una nueva ilusión. Como debes gozar calmado las aguas de las calas de la Colonia del Silencio

Por eso no es de extrañar que los mallorquines hayan dicho, este año: «Si París bien vale una mala nuestra primavera de 1962 bien vale unas fiestas». Y las están organizando fastuosamente, nada menos que a la medida de la primavera, nada menos que a la medida de esta isla de juos. Pero qué más fiesta que la primavera misma de Mallorca, con la orgía vegetal de sus almendros, con sus vitrosos miradores, con sus voluptuosos algarrobos... Qué mejores bandadas de música que la música alada de los ruiseñores; qué mejor confeti que los pétalos de las flores, impregnadas de olorosos efluvios; qué mejores cohetes que estas palmeras que se disparan en el Paseo de Son Ferrandell y despliegan su verde abanico sobre el fondo azul del cielo; qué mejores fuegos artificiales que el majestuoso y fantasmagórico fuego natural de estos lentos crepúsculos, que transiguran en ascuas las rocas de Miramar y en sus palcos palmeados.

ES CEREMONIOSA



AL III

Solución al último jeroglífico: ES CEREMONIOSA

A LA HORA DEL CAFÉ DEGUSTE LAS ANTILLAS CRUCIGRAMA

HORIZONTALES  
1: Círculo. 2: Pulsaciones. 3: Derrochados. 4: Cauchos. Hogares. 5: Al revés, pronombre. Igualdad de nivel. Al revés, período de tiempo. 6: Que me pertenecen. Letra en plural. Santo. 7: Al revés, cura. Al revés, tanto. Ello. 8: Sala grande. 9: Volver a poseer. 10: Que tiene sal. 11: Adora.

VERTICALES  
1: Piedras preciosas. 2: Poseer. 3: Al revés, número. Te vas. 4: Guisar Astuto. 5: Al revés, casa pequeña. No válido. 6: Apócopa. Santo. Igual. 7: Al revés, borde. Al revés, también. 8: Poemas. Animal. 9: Manchas en el envés de los helechos. Igualdad de nivel. 10: Marcar. 11: Saludables.

SOLUCIÓN AL ÚLTIMO CRUCIGRAMA  
Horizontales.—1: As. Las. Ge. 2: No. Osa. Os. 3: Ralás. Lelos. 4: Ad. Rápido. 5: Tes. Seras. 6: Oses. No. do. 7: Coser. Son. 8: Atinar. Pe. 9: Sotas. Mapas. 10: La. Ato. Od. 11: As. Sus. Ro.

Verticales.—1: Ratones. 2: Anadas. Oja. 3: Sol. Secadas. 4: Ar. So. ta. 5: Losas. Sisas. 6: As. Pesen. Tu. 7: Salir. Ramos. 8: Eidan. Pa. 9: Golosos. Por. 10: Eso. Dopado. 11: Sifonas.

## HISTORIAS DE COLOR

### Empezar a adelgazar es fácil

Una señora entrada en carnes va de visita a casa de una amiga. La conversación se generaliza sobre la obesidad y forma de adelgazar rápidamente. La dueña de la casa se queja del terrible régimen a que se ve sometida y lo que le ha costado empezar a adelgazar. La visitante contesta: —Pero si es facilísimo. Yo he empezado a adelgazar diez veces, por lo menos...

### Esos investigadores

La American Research Foundation ha concedido una subvención a una Universidad americana para que se investigue por qué los gordos pesan más que los delgados.

### Perseverancia

En una pareja que lleva más de seis años de relaciones, ella no sabe qué decirle para que se decida a escuchar la epístola de San Pablo. El insiste siempre que no gana lo suficiente para comer. La novia tiene una idea salvadora: —Qué tontería, Juan, si ahora no se come. Mira, con un botito de «Metrecal» tendríamos para comer casi todo el mes.

### Definición

Marlene Dietrich contó una vez en una cena a la que había sido invitada que las mujeres empiezan a envejecer el día que comienzan a ensanchar sus vestidos.

### Exagerados

Dos amigos hablan de la cura de adelgazamiento que llevan sus respectivas esposas. —La mía ha perdido tantos kilos que con cada vestido de antes se ha podido hacer tres. —Pues la mía, después de metrecalizarse, tiene que pasar siempre delante de mi dos veces para que me dé cuenta de que está en mí, preciosa.

### Pobres flacas

En una tribu del centro de Africa las mujeres se desposan por medio de un contrato de compra-venta y se paga a sus padres en relación con lo que pesan. Pese a que los periódicos llegan algunas veces a parar a las manos de los componentes masculinos de esta tribu, la línea «Metrecal» todavía no se ha impuesto. Todavía las solteras flacas de la comunidad siguen sin casarse y las lentitas se casan rápidamente en cuanto llegan a la edad reglamentaria para contraer matrimonio.



Tanco de señora astutísima.